



Návod na obsluhu a inštaláciu



COMET

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

Aby ste mohli optimálne fungovať a vychutnať si teplo a pocit pohody, ktoré vám oheň môže sprostredkovať, odporúčame vám, aby ste si pred prvým spustením výrobku pozorne prečítali tento návod.

STAROSTLIVOSŤ O PRÍRUČKU A SPÔSOB KONZULTÁCIE

Dbajte na tento návod a uchovávajte ho na ľahko prístupnom mieste. Ak sa príručka stratí alebo zničí, vyžiadajte si jej kópiu od svojho predajcu alebo priamo od autorizovaného oddelenia technickej pomoci.

DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No 305/2011

No. 0103

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Unique identification code for the product type | : | Automatically stoked residential space heater for wood pellets EN 14785:2006 |
| 2 Model and/or batch no. and/or series no (Art. 11.4) | : | COMET 8 |
| 3 Intended use or uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer | : | Residential space heating appliance fired with wood pellets |
| 4 Name or registered trade mark and contact address of the manufacturer (Art. 11.5) | : | BOYSIS MAKINE TAAHHUT SANAYI ve TICARET A.S.
Şerifali Mahallesi Hüsrev Sokak No.2 Erişkenler Plaza Kat 3,
34775, Istanbul/TURKIYE |
| 5 Name and address of the agent (Art 12.2) | : | N.A. |
| 6 System(s) of assessment and verification for constancy of performance of the product (Annex V) | : | System 3 |
| 7 Certificate of Conformity released by In accordance with EU regulations And harmonised standards With certificate/report number | : | "SZU Engineering Test Institute"
Hudcova 424/56 b, 621 00 Brno
EN 14785:2006
30-15989/1/T |
| 8 In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: | : | N.A. |
| 9 Declared performance | : | |

Harmonised technical specification	EN 14785:2006
Essential characteristics	Performance
Fire Safety	Pass
Release of harmful exhaust gases and falling out of fuel	Pass
Distance to combustible materials	Minimum distances in (mm); Rear = 150 Sides = 200 Floor = 0 (if supplied supporter feet installed) Front = 800 Ceiling= ---
Emission of combustion products (at 13% O ₂)	Nominal heat output: CO [0,005%] [62 mg/m ³] Reduced heat output: CO [35 mg/m ³]
Surface temperature	Pass
Risk assessment	Pass
Cleanability	Pass
Maximum water operating pressure	---
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Flue gas temperature at nominal heat output	T [123 °C]
Nominal heat output Room heating output Water heating output	8,1 kW 8,1 kW ---
Efficiency	Nominal heat output η [87,0%] Reduced heat output η [90,2%]

- 10 The performance of the product identified in points [1] and [2] is in conformity with the declared performance in point [9]. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point [4]. Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Murat Gedik [Sales Consultant]
Bursa, 24th March, 2023



1 ZÁRUČNÉ PODMIENKY

VÝROBCA poskytuje na výrobok, s výnimkou prvkov podliehajúcich bežnému opotrebovaniu (uvedených nižšie), záruku na obdobie 2 (dvoch) rokov;

- Od dátumu uvedenia do prevádzky, ktorý sa preukazuje dokladom o uvedení do prevádzky, ktorý obsahuje meno predávajúceho a dátum, kedy sa uskutočnil predaj/prvé uvedenie do prevádzky
- Dvoj ročná záručná lehota je podmienená ročnou kontrolou zariadenia, ktorej náklady znáša užívateľ.

Pojem "záruka" sa vzťahuje na (bezplatnú) výmenu alebo opravu dielov, ktoré boli uznané za chybné z dôvodu výrobných chýb.

Okrem toho, aby bola záruka platná, výrobok musí byť nainštalovaný a kalibrovaný kvalifikovaným personálom. Inštalácie, ktoré nespĺňajú platné normy, nesprávne používanie a nedostatočná údržba podľa očakávaní výrobcu spôsobujú stratu záruky na výrobok. Záruka je platná za predpokladu, že sa dodržiavajú pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode, a teda výrobok sa používa správne.

VYLÚČENIA ZO ZÁRUKY

Zo záruky sú vylúčené diely podlieajúce bežnému opotrebovaniu, ako sú tesnenia, keramické sklo, zapaľovacia elektróda, liatinové mriežky, vermikulitové dosky, šamotové tehly, horáky, rukoväte a elektrické káble, gombíky, všetky diely, ktoré možno z ohniska vybrať.

Akýkoľvek diel, ktorý môže byť chybný v dôsledku nedbalosti alebo neopatrného používania, nesprávnej údržby alebo inštalácie, ktorá nie je v súlade s pokynmi výrobcu (pozri príslušné kapitoly v užívateľských príručkách jednotlivých výrobkov).

Záruka zaniká v prípade poškodenia spôsobeného neoprávnenou manipuláciou, atmosférickými vplyvmi, prírodnými katastrofami, vandalizmom, elektrickými výbojmi, požiarom, poruchami/defektmi elektrického a/alebo hydraulického systému a v prípade, že údržba nebola vykonaná vôbec alebo podľa pokynov výrobcu.

Nepriavidelné dodávky elektrickej energie a príliš časté výpadky elektrického prúdu môžu spôsobiť vážne poškodenie riadiaceho systému, snímačov a akčných členov výrobkov, ktoré tieto komponenty nesú. Pre tieto výrobky odporúčame nainštalovať regulátor striedavého napätia 230 V 50 Hz.

Záruka sa nevzťahuje na poruchy a/alebo poškodenia spotrebiča, ktoré vznikli z nasledujúcich príčin:

- Poškodenie spôsobené počas vnútornej prepravy a/alebo manipulácie
- Všetky diely, na ktorých sa vyskytnú chyby v dôsledku nedbalosti alebo nesprávneho používania, nesprávnej údržby, inštalácie, ktorá nie je v súlade s pokynmi výrobcu (vždy si prečítajte návod na inštaláciu dodaný s výrobkom).
- Nesprávne prehriatie zariadenia, používanie palív, ktoré nezodpovedajú typom a množstvám uvedeným v dodaných pokynoch
- Ďalšie poškodenie spôsobené nesprávnymi zásahmi používateľa pri pokuse o odstránenie pôvodnej poruchy

- Zhoršenie poškodenia spôsobené tým, že používateľ pokračuje v prevádzke spotrebiča aj po zistení poruchy.
- V prípade kotla/vodných kachlí akákoľvek korózia, inkrustácie alebo poruchy spôsobené prúdením vody, kondenzáciou, nedostatkom vody v systéme, usadeninami bahna alebo vodného kameňa
- Neúčinnosť komínov, dymovodov alebo častí systému ovplyvňujúcich spotrebič.
- Ak ročnú údržbu výrobku nevykoná autorizovaný technik alebo kvalifikovaný personál, záruka zaniká.
- S výnimkou zákonných alebo regulačných obmedzení sa záruka nevzťahuje na obmedzenie atmosférického a akustického znečistenia.

VÝROBCA odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody, ktoré môžu byť priamo alebo nepriamo spôsobené osobám, zvieratám alebo predmetom v dôsledku nedodržania akéhokoľvek ustanovenia uvedeného v návode, najmä upozornení týkajúcich sa inštalácie, používania a údržby spotrebiča.

NÁHRADNÉ DIELY

Používajte len originálne náhradné diely. Všetky potrebné informácie o náhradných dieloch vám poskytne predajca alebo servisné stredisko. Neodporúčame čakať, kým sa diely opotrebojú, a až potom ich dať vymeniť. Je dôležité vykonávať pravidelnú údržbu.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nesprávneho používania alebo neoprávnenej úpravy výrobku a akéhokoľvek iného príslušenstva. Všetky diely musia byť nahradené originálnymi náhradnými dielmi. Záručné krytie je platné, ak výrobok nainštaloval a otestoval kvalifikovaný inštalatér podľa podrobných pokynov uvedených v návode na použitie dodanom s výrobkom. Pojem "záruka" sa vzťahuje na (bezplatnú) výmenu alebo opravu dielov, ktoré boli uznané za chybné z dôvodu výrobných chýb.

2 BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Inštaláciu, elektrické pripojenie, overenie funkčnosti a údržbu smie vykonávať len kvalifikovaný alebo autorizovaný personál. Výrobok inštalujte v súlade so všetkými miestnymi a národnými zákonmi a normami platnými v príslušnom mieste, regióne alebo krajine.
- Používajte len palivá odporúčané v tejto príručke. Do zásobníka nekladajte iné palivo ako drevené pelety. Kryt zásobníka paliva udržiavajte vždy zatvorený.
- Je prísne zakázané používať alkohol, benzín, kvapalné palivo do svietidiel, naftu, bioetanol, kvapaliny na zapálenie dreveného uhlia alebo podobné kvapaliny na zapálenie/rozpálenie plameňa v týchto zariadeniach. Tieto horľavé kvapaliny uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.
- Neodkladajte bielizeň na výrobok, aby sa vysušila. Akékoľvek oblečenie alebo podobné predmety vrátane paliva musia byť v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Akýkoľvek druh zásahu alebo neoprávnenej výmeny za neoriginálne náhradné diely by mohol ohroziť bezpečnosť prevádzkovateľa a zbaviť výrobcu/predajcu akéhokoľvek občianskoprávnej a trestnoprávnej zodpovednosti.

- Väčšina povrchov výrobku je veľmi horúca (dvierka, rukoväť, sklo, dymovod atď.). Vyhnite sa kontaktu s týmito časťami, pokiaľ nenosíte vhodný ochranný odev alebo nepoužívate vhodné prostriedky, ako sú ochranné rukavice proti teplu alebo prevádzkové systémy typu studenej rukoväte. Je zakázané prevádzkovať kachle s otvorenými dvierkami alebo rozbitým sklom.
- **VÝROBOK MUSÍ BYŤ NAPÁJANÝ SYSTÉMOM, KTORÝ JE VYBAVENÝ ÚČINNÝM UZEMŇOVACÍM SYSTÉMOM.**
- V prípade poruchy alebo nesprávneho fungovania výrobok vypnite.
- Nahromadené nespálené pelety v horáku (ohnisku) po každom "neúspešnom spustení" sa musia pred opätovným spustením odstrániť.
- Výrobok neumývajte vodou. Voda by sa mohla dostať dovnútra zariadenia a poškodiť elektrickú izoláciu a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Na výrobok nelezte ani sa oň neopierajte.
- **VÝROBOK INŠTALUJTE V MIESTNOSTIACH, KTORÉ SÚ PRIMERANE CHRÁNENÉ PROTI POŽIARU A VYBAVENÉ VŠETKÝMI INŽINIERSKÝMI SIEŤAMI, AKO SÚ PRÍVODY (VZDUCHU A ELEKTRINY) A DYMOVÉ ZÁSUVKY.**
- Ak v komíne vznikne požiar, vypnite spotrebič, odpojte ho od elektrickej siete a neotvárajte dvierka. Potom kontaktujte príslušné orgány.
- Ak je zapaľovací systém chybný, nevynucujte si zapálenie horľavými materiálmi.
- Špeciálnu údržbu smie vykonávať len oprávnený a kvalifikovaný personál.
- Nestojte dlho pred výrobkom v prevádzke. Neprehrievajte miestnosť, v ktorej je výrobok nainštalovaný. Mohlo by to spôsobiť úrazy a zdravotné problémy.
- Neodstraňujte nožičky, ktoré podopierajú výrobok, aby ste zaručili dostatočnú izoláciu, najmä ak je podlaha vyrobená z horľavých materiálov.

UPOZORNENIE - Povolený používateľ pre produkt

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 10 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

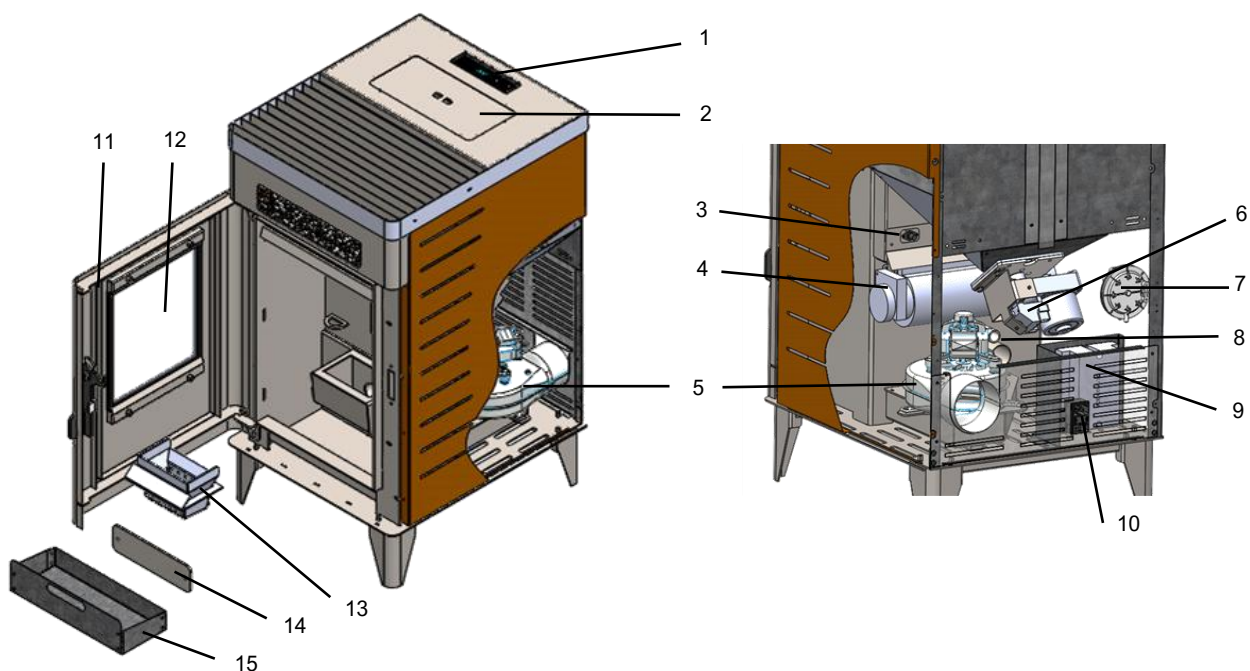
NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Pred prácou na sporáku vypnite systém.
- **TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ !**

UPOZORNENIE - Prvá operácia

- Je úplne normálne cítiť vodnú paru obsiahnutú v špeciálnom povlaku spaľovacej jednotky výrobku. Tento zápach vychádza komínom po niekoľkých hodinách prvej prevádzky a nemal by sa považovať za chybu výrobku.

3 HLAVNÉ ČASTI A ŠPECIFIKÁCIE



- 1 Používateľské rozhranie a zobrazenie príkazov
 2 Kryt na nakladanie paliva
 3 STB (bezpečnosť)
 4 Ventilátor na vetranie miestnosti
 5 Spaľovací ventilátor
 6 Motor na podávanie peliet
 7 Spínač tlaku vzduchu
 8 Zapaľovač

- 9 DPS (hlavný ovládač)
 10 Hlavný vypínač
 11 Dvere
 12 Keramické sklo / kontrolné okienko
 13 Ohnivá nádoba
 14 Čistiaci kryt spaľovacej komory
 15 Zásobník na popol

Wood pellet parameter		Size 6 mm, EnPlus A1 or A2 to ISO 17725-2	
Nominal heat output	kW		8,1
Efficiency at nominal heat output	%		87
Fuel consumption at nominal heat output	kg/h		2,04
CO content (13% O ₂) at nominal heat output	%		0,005
	mg/m ³		62
Mass flow in flue at nominal heat output	gr/s		7,3
Requested draught at chimney	Pa		12
Reduced heat output	kW		3,3
Efficiency at reduced heat output	%		90,2
Fuel consumption at reduced heat output	kg/h		0,8
CO content (13% O ₂) at reduced heat output	%		0.0028
	mg/m ³		35
Mass flow in flue at reduced heat output	gr/s		3,3
Requested draught at chimney	Pa		10
Distance to combustible materials	(Rear)	mm	150
	(Sides)	mm	200
	(Front)	mm	800
Autonomy (nominal - reduced heat output)	h		8 - 16,5
Power rating	W		114 / 394
Supply voltage and frequency	V/Hz		230/50
Fuel tank capacity	kg		15
	lt		25
External dimensions	H x W x L	mm	800 x 415 x 480
	Flue outlet diameter	mm	Ø 80
	Fresh air intake diameter	mm	Ø 35

4 PRED INŠTALÁCIOU

4.1. Palivá

Povolené sú iba pelety: BIELE SMREKOVÉ z čistého smrekového dreva bez prímiesí kôry, lepidla, bielidla, agroodpadu či agroproduktu.

V prípade zlého skladovania sa môžu kvalitné pelety premeniť na znehodnotený drevený odpad. Musia byť skladované v temperovanej miestnosti v suchu na palete.



Pri nekvalitných peletách je potrebné častejšie čistiť horák a tvorí sa viac popola. Spotreba peliet je vyššia.

Nevhodným palivom - sú pelety, ktoré obsahujú kôru, plasty a lepidlá nábytkárskeho priemyslu! Je jedno či sú označené ako A1 alebo DIN a pod. Akonáhle obsahujú kôru, plasty a lepidlá nábytkárskeho priemyslu tak sa nesmú používať. Takéto palivo vytvára spekance v horáku. Problémy spojené s nevhodným palivom nespádajú do záručných opráv. **Pri používaní takýchto peliet zariadenie stráca záruku.**

Pelety musia spĺňať triedu A1 alebo A2 podľa normy EN 14961-2

Priemer (mm)	6 ± 1
Dĺžka (mm)	Max. 40
Vlhkosť (w)	$\leq 10\%$
Popol (w)	$\leq 1,5\%$
Čistá výhrevnosť)(kWh/kg	≥ 4.4

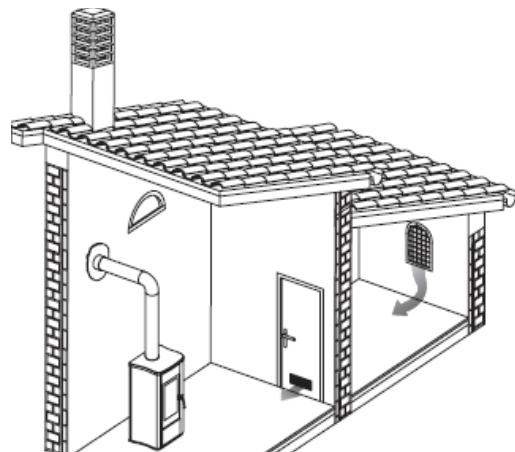
Aby bolo zaručené bezproblémové spaľovanie, pelety sa musia skladovať na suchom mieste. Nekvalitné pelety alebo iné pelety, ktoré nezodpovedajú predtým špecifikovaným, ohrozujú prevádzku vášho výrobku, a preto môžu spôsobiť neplatnosť záruky a zodpovednosti za výrobok.

4.2. Výber miestnosti / prevádzkové prostredie

Výrobok musí byť nainštalovaný na vhodnom mieste na pravidelnú prevádzku a bežnú údržbu. Miesto musí byť:

- Vyhovuje požiadavkám na správnu prevádzku.
- Vybavené vhodným systémom na odvod dymu. Výrobok musí byť pripojený ku komínu alebo vnútornému/vonkajšiemu vertikálnemu kanálu, ktorý je v súlade s platnými predpismi.
- Výrobok musí byť umiestnený tak, aby bola prístupná elektrická zásuvka.

- Vybavený prívodom vzduchu zvonku.
- Je vybavený napájaním 230 V 50 Hz s uzemňovacím systémom v súlade s ES.
- Prevádzkové prostredie musí zabezpečovať nasledujúce predpisy, pokiaľ platné miestne predpisy nevyžadujú iné podmienky
 - **Objem miestnosti, v ktorej je výrobok nainštalovaný, by nemal byť menší ako 15 m³. Vzduch musí vstupovať cez trvalé otvory vytvorené v stenách (v blízkosti výrobku), ktoré siahajú von s minimálnym prierezom 80 cm² bez ochrannej mriežky. V prípade potrubia s dĺžkou do 3,5 lineárnych metrov zväčšíte prierez približne o 5 %, v prípade dlhších potrubí ho zväčšíte o 15 %. Tieto otvory (prívody vzduchu) musia byť vyhotovené tak, aby ich nebolo možné žiadnym spôsobom zakryť. Otvor musí byť umiestnený v spodnej časti vonkajšej steny, najlepšie oproti stene, v ktorej sa nachádza potrubie na odvod dymu.**
 - Vzduch sa môže nasávať aj zo susedných miestností s miestnosťou, ktorá sa má vetrať, za predpokladu, že majú vonkajší prívod vzduchu a nepoužívajú sa ako spálňa alebo kúpeľňa, alebo kde hrozí nebezpečenstvo požiaru, ako napríklad: garáže, sklady dreva, sklady horľavých materiálov, pričom sa za každých okolností musia dodržiavať ustanovenia všetkých platných noriem.
- V susednej miestnosti, z ktorej sa odoberá vzduch, nesmie byť nízky tlak v porovnaní s vonkajším prostredím v dôsledku protiprúdu spôsobeného prítomnosťou iného používaného spotrebiča alebo odsávacieho zariadenia v tejto miestnosti.



UPOZORNENIE

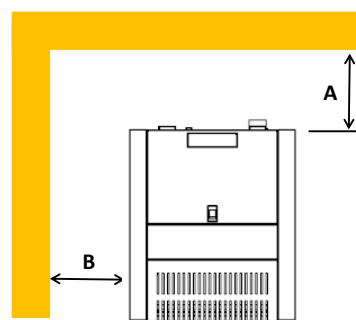
Produkt nie je možné nainštalovať

- v spálňach alebo kúpeľniach;
- v miestnostiach, v ktorých sa nachádzajú spotrebiče na kvapalné palivá s nepretržitou alebo prerušovanou prevádzkou, ktoré odoberajú spaľovací vzduch z miestnosti, v ktorej sú nainštalované;
- v miestnostiach, v ktorých sa nachádzajú plynové vykurovacie zariadenia typu B, s výrobou teplej úžitkovej vody alebo bez nej a v prepojených miestnostiach;
- ak je nainštalovaný iný vykurovací spotrebič bez nezávislého prúdenia vzduchu.

Odporúča sa inštalovať kachle oddelene od stien a/alebo nábytku s minimálnym odstupom, aby sa umožnilo účinné odvetrávanie spotrebiča a dobré rozloženie tepla v miestnosti. Dodržiavajte vzdialenosti od horľavých alebo na teplo citlivých predmetov (pohovky, nábytok, drevené obloženie atď.), ako je uvedené nižšie. Ak sa v priestore nachádzajú obzvlášť citlivé

predmety, ako napríklad nábytok, záclony alebo pohovky, primerane zväčšite vzdialenosť od sporáka.

ODKAZY	HORĽAVÉ PREDMETY	NEHORĽAVÉ
A	150 mm	100 mm
B	200 mm	100 mm



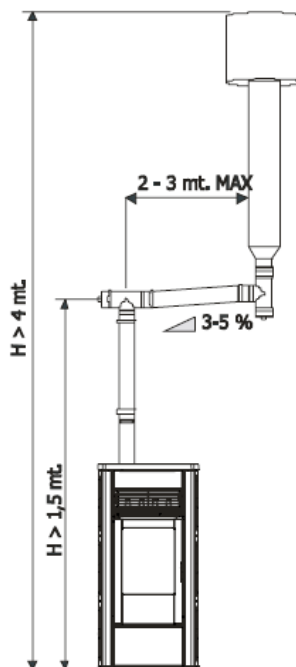
Ak je podlaha z horľavého materiálu, odporúča sa použiť ochranu z nehorľavého materiálu (oceľ, sklo...), ktorá chráni aj prednú časť pred padajúcim horľavým materiálom počas čistenia. Spotrebič musí byť nainštalovaný na podlahe s primeranou nosnosťou. Ak existujúca konštrukcia nespĺňa túto požiadavku, je potrebné prijať vhodné opatrenia (napríklad dosku na rozloženie záťaže).

VAROVANIE

- V blízkosti výrobku nesmú byť umiestnené predmety citlivé na teplo alebo horľavé predmety. Takéto predmety udržiavajte v minimálnej vzdialenosti 80 cm od najvzdialenejšieho bodu výrobku.
- Pred kachľami nechajte minimálne 80 cm voľného priestoru na nakladanie a čistenie spaľovacej jednotky.

4.3. Pripojenie dymovodu

Pri vytváraní otvoru pre priechod dymovodu je potrebné zohľadniť možnú prítomnosť horľavých materiálov. Ak je potrebné urobiť otvor cez drevenú stenu alebo termolabilný materiál, MUSÍ INŠTALATÉR v prvom rade použiť vhodné stenové tvarovky (minimálny priemer 13 cm) a vhodne izolovať potrubie výrobku, ktoré ním prechádza, pomocou vhodných izolačných materiálov (hrúbka 1,3 - 5 cm s minimálnou tepelnou vodivosťou 0,07 W/m²K). Rovnaká minimálna vzdialenosť sa musí použiť, ak potrubie výrobku musí prechádzať vertikálnymi alebo horizontálnymi úsekmi v blízkosti termolabilnej steny. Vo vonkajších úsekoch sa odporúča použiť izolované dvojstenné potrubie, aby sa zabránilo tvorbe kondenzátu. Upozorňujeme, že spaľovacia komora pracuje v podtlaku.



VAROVANIE

- Vždy používajte potrubia a tvarovky s vhodnými tesneniami, ktoré zaručujú tesnosť.

UPOZORNENIE

Pri pripájaní spotrebiča ku komínu je potrebné dodržiavať nasledujúce podmienky:

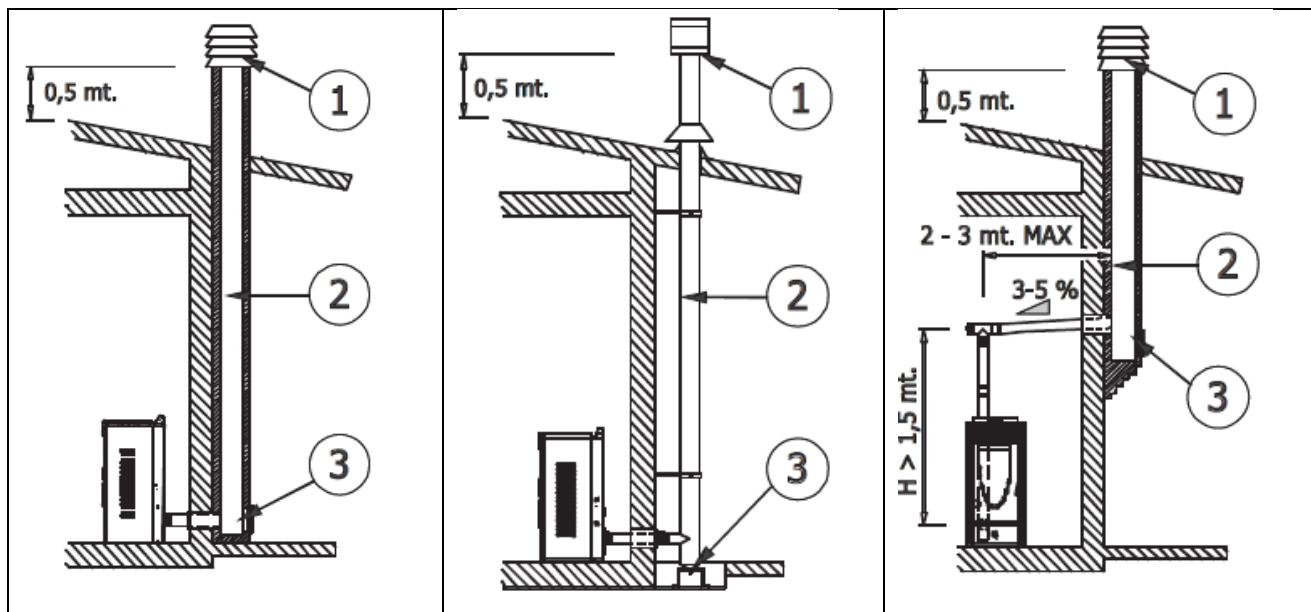
- Dymovod musí byť minimálne kategórie T200 (alebo vyššej, ak to vyžaduje teplota dymu spotrebiča) a typu P1 (vzduchotesný).
- Všetky 90° uhly (max. 3) v dymovode musia byť prednostne vybavené príslušnými T-kusmi s kontrolným otvorom.
- Je prísne zakázané umiestniť na koniec výfukového potrubia sieťku, pretože by to mohlo spôsobiť poruchu výrobku (z dôvodu upchatia).
- Je zakázané používať rúrky s opačným sklonom.
- Vodorovný úsek dymovodu nesmie byť dlhší ako 2 až 3 m.
- Odporúča sa tiež, aby dĺžka potrubia Ø 80 mm nepresiahla 6 metrov.
- Dymovod nesmie prechádzať miestnosťami, v ktorých je zakázané inštalovať spaľovacie zariadenia.

4.4. Pripojenie ku komínu

Komín musí spĺňať tieto požiadavky:

- Buďte vodotesné a tepelne izolované.
- byť vyrobené z vhodných materiálov, ktoré sú odolné voči mechanickému namáhaniu v priebehu času, teplu, účinkom produktov spaľovania a prípadnej kondenzácii.
- Majte vertikálne nastavenie s odchýlkami od osi maximálne 45° a bez úzkych miest.
- Musia byť vhodné pre špecifické prevádzkové podmienky výrobku a mať označenie CE (EN1856-1, EN1443).
- Musí byť primerane dimenzovaný pre požiadavky na prievan/odvádzanie dymu, ktoré sú potrebné na správnu prevádzku výrobku (EN13384-1).
- Vnútorňa časť je prednostne kruhová.
- V prípade už existujúceho výrobku, ktorý bol použitý, je potrebné ho vyčistiť.
- Komín nesmie byť spoločný s inými spotrebičmi.

PRIPOJENIE NA KOMÍN	PRIPOJENIE K VONKAJŠIEM POTRUBIE S IZOLOVANÝM ALEBO DVOJSTENNÝM POTRUBÍM	PRIPOJENIE NA KOMÍN
Vnútorne rozmery komína nesmú presiahnuť 20x20 cm alebo priemer 20 cm; v prípade väčších rozmerov alebo zlého stavu komína (napr. praskliny, zlá izolácia atď.) sa odporúča namontovať nerezovú rúru vhodného priemeru po celej dĺžke komína až po jeho vrchol.	Minimálne vnútorné rozmery vonkajšieho kanála musia byť 10x10 cm alebo 10 cm v priemere a nesmie presiahnuť 20x20 cm alebo 20 cm v priemere. Musia sa používať len izolované (dvojstenné) rúry z nehrdzavejúcej ocele, ktoré sú z vnútornej strany hladké a pripevnené k stene. Nesmú sa používať ohybné rúry z nehrdzavejúcej ocele.	Spojenie medzi výrobkom a komínom alebo dymovodom nesmie mať sklon menší ako 3 % vo vodorovných úsekoch, ktorých celková dĺžka nesmie byť väčšia ako 2/3 m. Zvislý úsek medzi jedným T-kusom a druhým (uhol) nesmie byť menší ako 1,5 m.

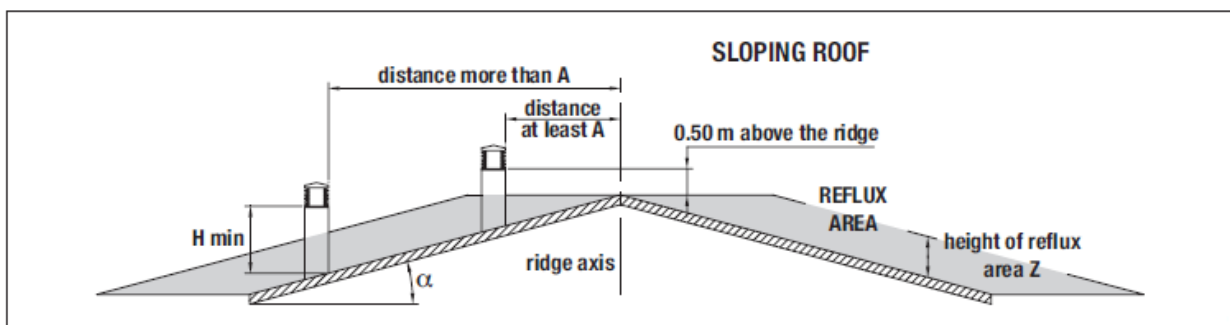
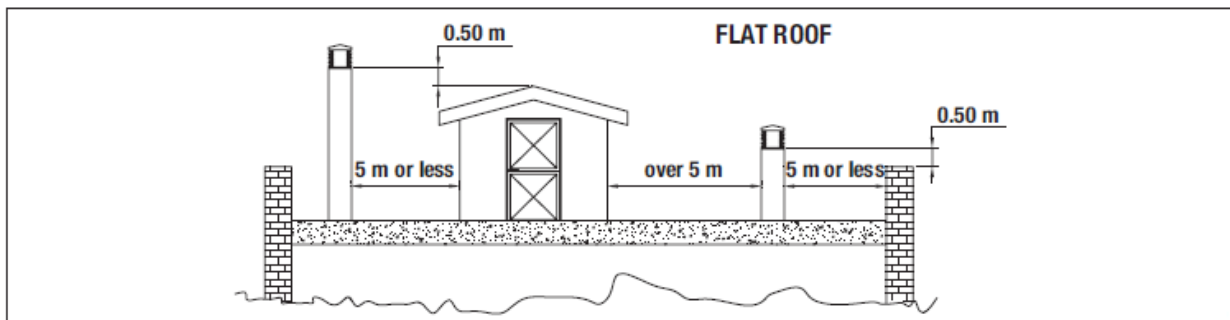
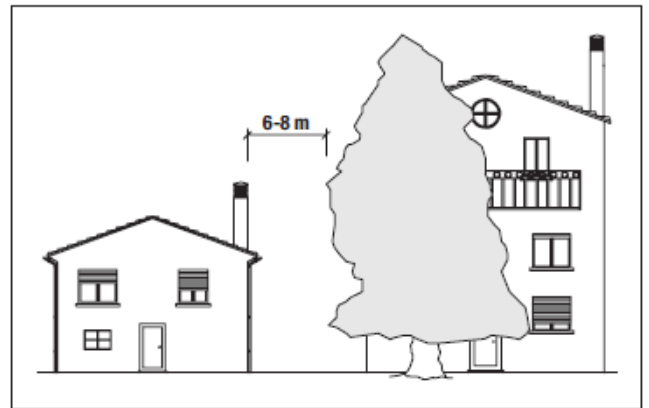
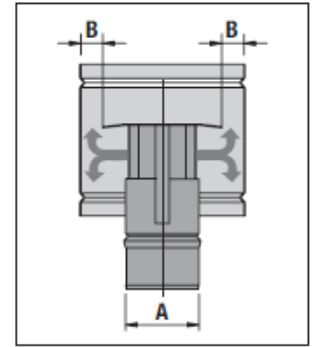
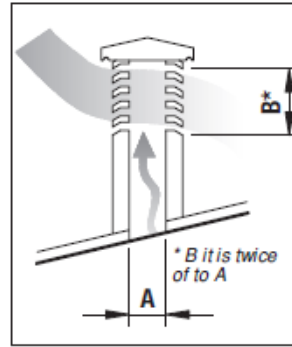


1) Komín odolný voči vetru, 2) Komín 3) Kontrolný otvor

4.5. Komínová rúra

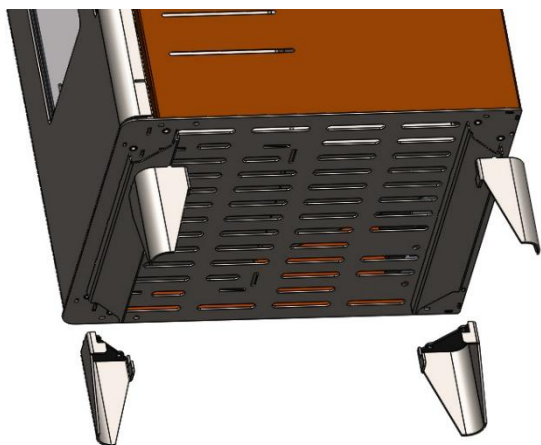
Komín je zariadenie umiestnené na vrchole komína, ktoré je určené na podporu rozptylu produktov spaľovania do atmosféry. Komín musí spĺňať tieto požiadavky:

- musí mať rovnaký vnútorný prierez a tvar ako dymovod (A);
- musí mať užitočný výstupný prierez (B) najmenej dvakrát väčší ako dymovod (A);
- časť komína, ktorá vychádza zo strechy alebo zostáva v kontakte s vonkajším prostredím (napr. v prípade plochej strechy), musí byť pokrytá tehlovými alebo škridlovými prvkami a v každom prípade dobre izolovaná;
- musí byť postavený tak, aby sa zabránilo prenikaniu dažďa, snehu a cudzích látok do dymovodu a aby sa v prípade vetra zo všetkých smerov a uhlov zabezpečil odvod spalín (komín so spádovým krytom).



Pitch of the roof	Horizontal width of reflux area from ridge axis	Minimum height of outlet from roof	Height of reflux area
α	A	H	Z
15°	1.85 m	1.00 m	0.50 m
30°	1.50 m	1.30 m	0.80 m
45°	1.30 m	2.00 m	1.50 m
60°	1.20 m	2.60 m	2.10 m

5 INŠTALÁCIA



Sporák sa dodáva kompletný so všetkými elektrickými komponentmi odskúšanými vo výrobe. Otvorte balenie a odstrihnite pásky, ktoré pripevňujú kachle k palete. Ak je to možné, rozbaľte kachle v blízkosti miesta inštalácie. Teleso kachlí musí byť pri manipulácii a premiestňovaní vždy vo vertikálnej polohe, a to len pomocou vozíkov. Dbajte najmä na to, aby boli jeho dverka a sklo chránené pred nárazmi, ktoré by mohli narušiť ich celistvosť. Pod základným rámom kachlí sú štyri kovové nožičky, ktoré sa musia priskrutkovať. Skrutky sa dodávajú v balení

Materiály, z ktorých sú obaly vyrobené, nie sú toxické ani škodlivé, a preto si nevyžadujú žiadne osobitné opatrenia na likvidáciu. Po odstránení obalu sa uistite, že je sporák kompletný a nepoškodený. V prípade pochybností kontaktujte predajcu.

Elektrická bezpečnosť systému je zabezpečená len vtedy, ak je správne pripojený k účinnému uzemňovaciemu systému, ktorý je vyrobený v súlade s platnými bezpečnostnými normami. Skontrolujte, či je elektrický systém vhodný pre maximálny výkon absorbovaný sporákom, najmä či je priemer káblov primeraný výkonu absorbovanému záťažou. Používanie akéhokoľvek komponentu, ktorý je napájaný elektrickou energiou, si vyžaduje dodržiavanie niektorých základných pravidiel, ako napr:

- nedotýkajte sa spotrebiča mokrými a/alebo vlhkými časťami tela a/alebo bosými nohami;
- neťahajte za elektrické káble;
- nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.);
- nedovoľte, aby spotrebič používali deti mladšie ako 10 rokov alebo neskúsené osoby.

Inštalácia elektrických komponentov príslušenstva sporáka si vyžaduje elektrické pripojenie k sieti 230 V - 50 Hz.

UPOZORNENIE

- Elektrickú inštaláciu musí vykonávať len kvalifikovaný technik
- Pred vykonaním pripojenia alebo akejkoľvek operácie na elektrických častiach vždy odpojte napájanie a uistite sa, že nemôže byť náhodne znovu pripojené.
- Upozorňujeme, že elektrické vedenie sporáka musí byť vybavené bipolárnym spínačom s medzerou medzi kontaktmi väčšou ako 3 mm, ktorý je ľahko prístupný, aby boli všetky údržbové činnosti rýchle a bezpečné.
- Napájací kábel musí vymeniť autorizovaný technický personál.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť nahradený špeciálnym káblom alebo súpravou, ktoré sú k dispozícii u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.

VAROVANIE

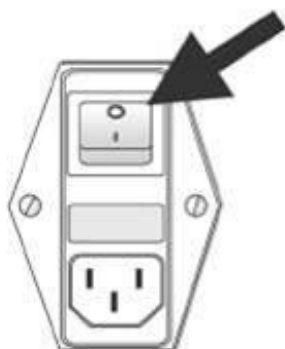
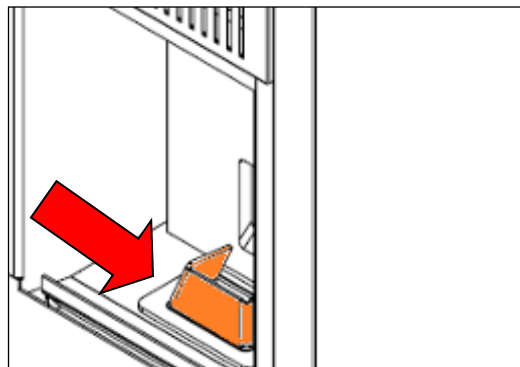
- Ak sa sporák nepoužíva, odporúča sa odpojiť napájací kábel.

6 ÚVODNÉ SPUSTENIE

6.1. Pred uvedením do prevádzky

Skontrolujte, či je ohnisko správne umiestnené a či správne spočíva na podstavci. Krúžok ohniska zabezpečuje, aby sa všetky pelety dostali do ohniska, chráni horiace pelety pred pohybom mimo ohniska.

Po pripojení napájacieho kábla v zadnej časti sporáka otočte prepínač do polohy (I). Ak chcete sporák zapnúť alebo vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF (P3) na ovládacom paneli.

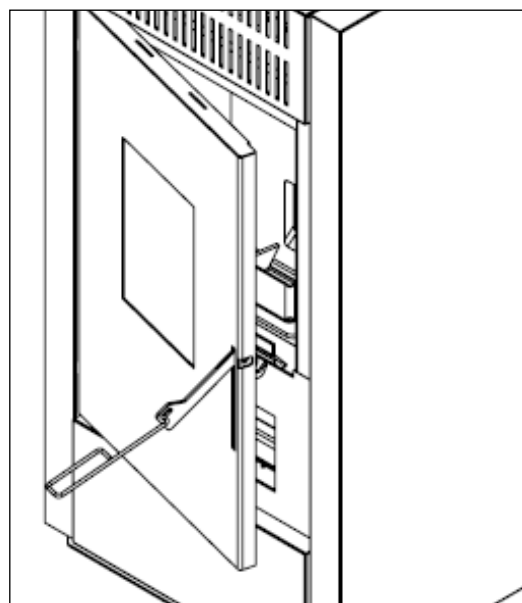


6.2. Nakladanie peliet

Palivo sa nakladá zdvihnutím krytu na hornej časti výrobku. Pomaly nasypete pelety do zásobníka. Buďte opatrní, pretože kryt by sa mohol veľmi zahriať. Do násypky sa nesmie vkladať iné palivo ako pelety v súlade s vyššie uvedenými špecifikáciami.

VAROVANIE

Nedovoľte, aby sa na dne zásobníka hromadili piliny
Nenechávajte zvyšky peliet na vrchu kachlí, pretože by sa mohli vznietiť!



6.3. Otváranie a zatváranie dverí

Dvierka otvoríte pomocou háčika zaveseného na zadnej strane sporáka.

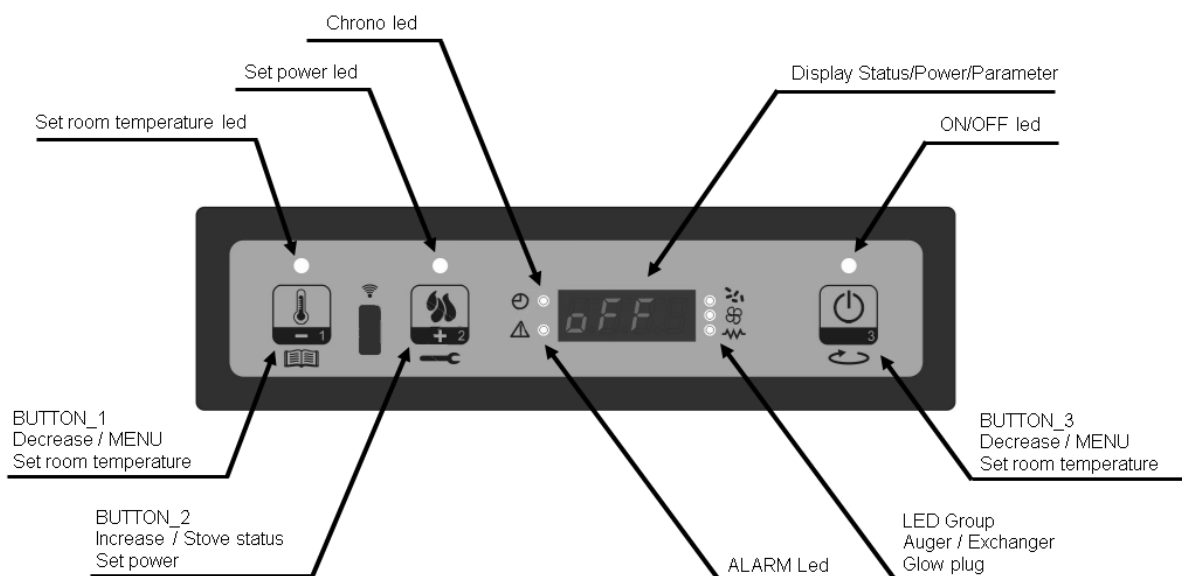
VAROVANIE

- Aby sporák správne fungoval, musia byť dvierka správne zatvorené.
- Pri otváraní dvierok sporáka používajte vhodné osobné ochranné prostriedky (napr. rukavice).

7 OPERÁCIA

7.1. Používateľské rozhranie

Prostredníctvom konzoly môžete komunikovať s radiacou doskou jednoduchým stlačením niekoľkých tlačidiel. Displej a LED indikátory informujú obsluhu o prevádzkovom stave ohrievača. V režime programovania sa zobrazujú rôzne parametre, ktoré možno upravovať stláčaním tlačidiel. Nasledujúci obrázok popisuje štandardné používanie ovládacieho panela:



Na čo slúžia tlačidlá

Tlačidlo	Popis	Režim	Akcia
1	Zníženie teploty	NASTAVENÁ TEPLOTA	Zníženie hodnoty SET izbovej teploty
		PROGRAMOVANIE	Zníženie vybraného parametra
		NASTAVIŤ VÝKON	Zníženie hodnoty výkonu
2	Zvýšenie teploty	NASTAVENÁ TEPLOTA	Zvýšenie hodnoty izbovej teploty SET
		PROGRAMOVANIE	Zvýšenie vybranej hodnoty
		NASTAVIŤ VÝKON	Zvýšenie hodnoty výkonu
3	ZAPNUTIE/VYPNUTIE	NA	Podržaním na 2 sekundy zapnete sporák v režime vypnutia alebo vypnete v režime zapnutia
		PROGRAMOVANIE	Umožňuje vybrať parameter, ktorý sa má naprogramovať

LED	Význam led ON
SET ROOM	Nastavenie programovania miestnosti
NASTAVIŤ VÝKON	Nastavenie programovania nanáiania
PROGRAM ČASOVAČA	Zapnutý program časovača
ALARM	Sporák v stave alarmu
GLOW PLUG	Osvetlenie žiarovkou
ZAPNUTÝ AUGER	Auger sa pohybuje
VÝMENNÍK	Výmena zapnutá
ZAPNUTIE/VYPNUTIE	Pracovný stav

7.2. Prevádzkový režim

Pred zapnutím sporáka sa zobrazí nasledujúci displej.



7.2.1. Spustenie sporáka

Ak chcete zapáliť sporák, podržte tlačidlo P3 niekoľko sekúnd. Po zapnutí sa na displeji zobrazí "Start" a LED dióda ON/OFF bude blikať. Sporák teraz prejde do stavu predhrievania, počas ktorého sa zapne žeraviaca sviečka a ventilátor na odvod dymu. Akékoľvek problémy počas fázy zapínania sa zobrazia na displeji a zaznie zvukový signál sporáka.



7.2.2. Nakladanie peliet

Približne po 1 minúte sa začne fáza nakladania peliet, na displeji sa zobrazí "Load Pellet" (Načítať pelety) a LED dióda ON/OFF bude prerušovane blikáť. Počas prvej fázy podávacia skrutka nakladá pelety do spaľovača, pričom sa bude meniť rýchlosť odsávania dymu. Žhaviaca sviečka a jej LED dióda zostanú zapnuté. Po skončení tejto fázy sa podávacia skrutka bude periodicky zapínať a vypínať a rýchlosť ventilátora odsávača dymu sa bude meniť a žeraviaca sviečka zostane svietiť.



7.2.3. Zapnutie požiaru

Po dosiahnutí a prekročení teploty spalín nastavenej výrobcom systém prejde do režimu zapnutia a na displeji sa zobrazí "Flame Present" (prítomný plameň), pričom LED dióda ON/OFF bliká. V tejto fáze by mala teplota zostať stabilná počas určitého časového obdobia. Podľa nastavenia sa zmenia otáčky ventilátora odťahu dymu a doba podávacích skrutiek a žeraviaca sviečka sa vypne. Akékoľvek problémy počas tejto fázy zastavia sporák a zobrazí sa chybové hlásenie.



7.2.4. Pracovný režim

Po dosiahnutí a prekročení teploty spalín a jej udržaní po dobu nastavenú výrobcom prejdú kachle do pracovného režimu, ktorý je ich normálnou funkciou. Na displeji sa zobrazí nápis "Work" (Práca) a rozsvieti sa kontrolka ON/OFF. Výkon je možné nastaviť stlačením tlačidla P2 a teplotu okolia stlačením tlačidla P1. Ak teplota vzduchu dosiahne hraničnú hodnotu, zapne sa ventilátor so svojou LED diódou.



V tejto fáze sa po určitom čase pec vyčistí. Na displeji sa zobrazí nápis "Cleaning brazier" (Čistenie pekáča), zapne sa podávacia skrutka a jej kontrolka a odsávací ventilátor bude bežať na maximálnu rýchlosť. Po ukončení fázy čistenia sa sporák vráti do pracovného režimu.



7.2.5. Zmena nastaveného vykurovacieho výkonu

Počas normálneho fungovania sporáka je možné zmeniť vyžarované teplo stlačením tlačidla P2 (rozsvieti sa kontrolka "Nastaviť výkon"). Ak chcete zvýšiť teplo, stlačte znova tlačidlo P2 a ak ho chcete znížiť, stlačte tlačidlo P1. Zvolená úroveň tepla sa zobrazí na displeji. Ak chcete toto nastavenie ukončiť, počkajte 5 sekúnd bez stlačenia akéhokoľvek tlačidla alebo stlačte P3.



7.2.6. Úprava nastavenia izbovej teploty

Ak chcete upraviť nastavenie izbovej teploty, jednoducho stlačte tlačidlo P1. Na displeji sa zobrazí nastavená izbová teplota (SET Temperature). Stlačením tlačidla P1 (na zníženie) a P2 (na zvýšenie) sa toto číslo zmení. Po približne 5 sekundách si sporák zadané číslo zapamätá a displej sa vráti do normálneho stavu. Prípadne pre ukončenie môžete stlačiť P3.



7.2.7. Teplota v miestnosti dosiahne nastavenú teplotu

Keď okolitá teplota dosiahne nastavenú úroveň, výkon sporáka sa automaticky zníži na minimálnu úroveň. V tomto okamihu sa na displeji zobrazí správa "Modulácia". Ak teplota v miestnosti klesne pod nastavenú teplotu, kachle sa vrátia do pracovného režimu s predtým nastaveným výkonom.



7.2.8. Pohotovostný režim

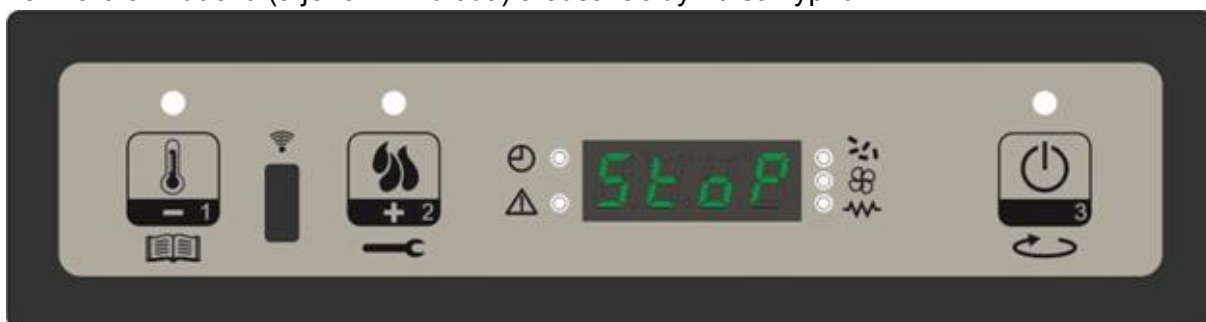
Ak je funkcia pohotovostného režimu povolená v ponuke, umožňuje vypnúť sporák, keď sú splnené nasledujúce podmienky. Ak je po dobu nastavenú výrobcom teplota okolia vyššia ako nastavená teplota o viac ako 3 °C, táto funkcia sa aktivuje. Na displeji sa zobrazí nápis "Go-standby", za ktorým nasledujú zostávajúce minúty.



Na konci časového obdobia nastaveného výrobcom sa na displeji zobrazí "Wait Cooling" (Počkať na ochladenie). V tomto stave sa vypne prívodná skrutka (a jej LED), ventilátor ventilátora sa vypne po dosiahnutí prahovej hodnoty a LED ON/OFF bude blikať.



Keď teplota vzduchu dosiahne hraničnú hodnotu, sporák prejde do pohotovostného režimu a na displeji sa zobrazí "Stop eco temp good". Prívodná skrutka (a jej LED dióda), ventilátor ventilátora vzduchu (a jeho LED dióda) a odsávač dymu sa vypnú.



Ak teplota v miestnosti klesne pod nastavenú teplotu viac ako je prahová hodnota, sporák sa opäť zapne.

7.2.9. Vypnutie sporáka

Ak chcete vypnúť sporák, stlačte a podržte tlačidlo P3. Na displeji sa zobrazí "Cleaning final". Motor podávacej skrutky (a jeho kontrolka) sa vypne, odsávač dymu bude mať maximálne otáčky a kontrolka ON/OFF bude blikať.



Ventilátor ventilátora (a jeho LED dióda) zostane zapnutý, kým teplota vzduchu neklesne pod úroveň nastavenú výrobcom. Ak je teplota vzduchu po určitom čase pod prahovou hodnotou, sporák sa vypne a na displeji sa zobrazí "Vypnuté".



UPOZORNENIE - Zlepšenie spaľovania

- Dobré spaľovanie závisí od viacerých faktorov (typ peliet, inštalácia, stav komína, ťah a vstup vzduchu do horáka). Ak je na konci spaľovania v ohnisku príliš veľa peliet, ak sa farba plameňa zmení na červenú alebo ak sa kachle ťažko rozhoria, znamená to, že niektoré parametre spaľovania by sa mali upraviť podľa skutočných podmienok v teréne.
- Za týmto účelom si pozrite nastavenia "typu peliet" alebo "typu komína" v časti "RIEŠENIE PROBLÉMOV".
- Upozorňujeme, že tieto nastavenia môžu vykonávať len kvalifikovaní technici.

7.3. MENU

Ak chcete vstúpiť do ponuky, stlačte a podržte tlačidlo P1. Menu je rozdelené na rôzne úrovne a položky, ktoré umožňujú prístup k nastaveniam a programovaniu systému.

7.3.1. Používateľské menu: V nasledujúcom prospekte je stručne opísaná štruktúra menu, najmä pokiaľ ide o možnosti, ktoré má používateľ k dispozícii.

Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Hodnota
M1 - nastavenie hodín			
	01 - Denný týždeň		M-T-W-T-F-S-S
	02 - Hodiny		0-23
	03 - Minútové hodiny		0-59
	04 - Denné hodiny		0-31
	05 - Mesačné hodiny		1-12
	06 - Rok Hodiny		00-99
M2- Set Chrono			
	M2-1 Chrono Enable		
		01 - Chrono Enable	zapnuté/vypnuté
	M2-2 Programový deň		
		01 - Chrono deň	zapnuté/vypnuté
		02 - Začiatok 1 deň	OFF-0-23:50
		03 - Zastávka 1 deň	OFF-0-23:50
		04 - Štart 2 dni	OFF-0-23:50
		05 - Zastávka 2 deň	OFF-0-23:50
	M2-3 - Programový týždeň		
		01 - Týždenné Chrono	zapnuté/vypnuté
		02 - Štart prog 1	OFF-0-23:50
		03 - Stop prog 1	OFF-0-23:50
		04 - pondelok prog 1	zapnuté/vypnuté
		05 - Utorok prog 1	zapnuté/vypnuté
		06 - Streda prog 1	zapnuté/vypnuté
		07 - Štvrtok prog 1	zapnuté/vypnuté
		08 - piatok prog 1	zapnuté/vypnuté
		09 - sobota prog 1	zapnuté/vypnuté
		10 - nedeľa prog 1	zapnuté/vypnuté

		11 - Štart prog 2	OFF-0-23:50
		12 - Stop prog 2	OFF-0-23:50
		13 - pondelok prog 2	zapnuté/vypnuté
		14 - Utorok prog 2	zapnuté/vypnuté
		15 - Streda prog 2	zapnuté/vypnuté
		16 - štvrtok prog 2	zapnuté/vypnuté
		17 - piatok prog 2	zapnuté/vypnuté
		18 - sobota prog 2	zapnuté/vypnuté
		19 - nedeľa prog 2	zapnuté/vypnuté
		20 - Začiatok prog 3	OFF-0-23:50
		21 - Stop prog 3	OFF-0-23:50
		22 - pondelok prog 3	zapnuté/vypnuté
		23 - Utorok prog 3	zapnuté/vypnuté
		24 - Streda prog 3	zapnuté/vypnuté
		25 - štvrtok prog 3	zapnuté/vypnuté
		26 - piatok prog 3	zapnuté/vypnuté
		27 - sobota prog 3	zapnuté/vypnuté
		28 - nedeľa prog 3	zapnuté/vypnuté
		29 - Štart prog 4	OFF-0-23:50
		30 - Stop prog 4	OFF-0-23:50
		31 - pondelok prog 4	zapnuté/vypnuté
		32 - Utorok prog 4	zapnuté/vypnuté
		33 - Streda prog 4	zapnuté/vypnuté
		34 - Štvrtok prog 4	zapnuté/vypnuté
		35 - piatok prog 4	zapnuté/vypnuté
		36 - sobota prog 4	zapnuté/vypnuté
		37 - Nedeľa prog 4	zapnuté/vypnuté
	M2-4 - Program Víkend		
		01 - Chrono víkend	zapnuté/vypnuté
		02 - Hviezdny víkend 1	OFF-0-23:50
		03 - Zastávka 1 Víkend	OFF-0-23:50
		04 - Štart 2 Víkend	OFF-0-23:50
		05 - Zastávka 2 Víkend	OFF-0-23:50
	M2-5 - Útek		nastaviť
M3 - Vyberte jazyk			
	01 - Taliančina		nastaviť
	02 - Angličtina		nastaviť
	03 - Francúzština		nastaviť
	04 - Deutsch		nastaviť
M4 - pohotovostný režim			
	01 - Pohotovostný režim		zapnuté/vypnuté
M5 - Režim bzučiaka			
	01 - Režim bzučiaka		zapnuté/vypnuté
M6 - Počiatočné zaťaženie			

	01 - Počiatočné zaťaženie		90"
M7 - Stav sporáka			
	01 - Stav sporáka		
		01 - Stav Auger	informácie
		02 - T minút	informácie
		03 - Stav termostatu	informácie
		04 - Stav spalín	informácie
		05 - Stav otáčania odsávača dymu (ot./min.)	informácie
M8 - Technické nastavenie			
	01 - Prístupový kľúč		nastaviť
M9 - Útek			
	01 - Útek		nastaviť

7.3.2. Menu M1 - SET CLOCK: Nastavuje aktuálny čas a dátum. Doska plošných spojov je vybavená lítiovou batériou, ktorá umožňuje autonómiu vnútorných hodín na viac ako 3/5 rokov.



Ak chcete vstúpiť do všeobecnej ponuky programovania, stlačte P1 na 2 sekundy. Stlačením P1 (pre prechod nadol) alebo P2 (pre prechod nahor) sa vyberie položka M1 a na displeji sa zobrazí "M1 set time" (nastavený čas M1).



Vyberte požadovaný deň a stlačte tlačidlo P3. Potom nastavte hodinu, minútu, deň, mesiac a rok stlačením P1 smerom nadol a P2 smerom nahor. Pre potvrdenie stlačte P3.



7.3.3. Menu M2 - Nastavenie programu časovača

Podponuka M2 -1 - Enable Chrono Ponuka zobrazená na displeji "M2 set chrono" umožňuje povoliť alebo zakázať všetky funkcie chrono termostatu v režime on ego. Ak ich chcete povoliť, stlačte P3 a potom P1 alebo P2 pre On (Zap.), resp. Potvrďte stlačením P3.



Podponuka M2 -2 - Programovací deň: Vyberte ponuku "M2-2 programovací deň" a stlačte P3, aby ste videli a povolili alebo zakázali rôzne parametre na programovanie denných nastavení chrómu.



Je možné nastaviť dva funkčné sloty, prvý so START1 Day a STOP1 Day a druhý so START2 Day a STOP2 Day. Tieto sloty je možné definovať podľa časových intervalov uvedených v nasledujúcej tabuľke, pričom nastavenie OFF (VYPNUTÉ) znamená, že hodiny majú príkaz ignorovať. Na úpravu použite P1 (na zníženie) a P2 (na zvýšenie). Potvrďte pomocou P3.

PROGRAMOVÝ DEŇ			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-2-01	PROGRAMOVÝ DEŇ	Povolenie chrono dňa	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-2-02	START 1 deň	Čas prebudenia	OFF-0-23:50
M2-2-03	STOP 1 deň	mimo pracovného času	OFF-0-23:50

M2-2-04	START 2 Deň	Čas prebudenia	OFF-0-23:50
M2-2-05	STOP 2 deň	mimo pracovného	OFF-0-23:50

Podmenu M2 - 3-programový týždeň : Menu "M2-3 Programový týždeň" umožňuje zapnúť alebo vypnúť a nastaviť týždenný chronotermostat. Týždenná funkcia má 4 nezávislé programy. Okrem toho stlačením tlačidla OFF na časovom pláne povieť systémovým hodinám, aby ignorovali príslušný príkaz. Nasledujúce tabuľky predstavujú funkcie týždenných programov. Ak chcete prejsť na ďalšiu funkciu a vybrať ju, stlačte tlačidlo P3. Ponuku môžete opustiť stlačením a podržaním tlačidla P3.

UMOŽNIŤ PROGRAMOVÝ TÝŽDEŇ			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-3-01	PROGRAMOVÝ	Umožniť programový	ZAPNUTIE/VYPNUTIE

PROGRAM 1			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-3-02	START PROG 1	Čas	OFF-0-23:50
M2-3-03	STOP PROG 1	mimo	OFF-0-23:50
M2-3-04	PONDELOK PROG 1	referenčný deň	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-05	UTOROK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-06	STREDA PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-07	ČTVRTOK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-08	PIATOK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-09	SOBOTŇAJŠÍ PROGRAM		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-10	NEDEĽA PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
PROGRAM 2			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-3-11	START PROG 2	Čas	OFF-0-23:50
M2-3-12	STOP PROG 2	mimo	OFF-0-23:50
M2-3-13	PONDELOK PROG 2	referenčný deň	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-14	UTOROK PROG 2		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-15	STREDA PROG 2		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-16	ČTVRTOK PROG 2		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-17	PIATOK PROG 2		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-18	SOBOTŇAJŠÍ PROGRAM		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-19	NEDEĽA PROG 2		ZAPNUTIE/VYPNUTIE

PROGRAM 3			
Úroveň ponuky	Výber	Význam	Možné hodnoty

M2-3-20	START PROG 3	Čas prebudenia	OFF-0-23:50
M2-3-21	STOP PROG 3	mimo pracovného času	OFF-0-23:50
M2-3-22	PONDELOK PROG 3	referenčný deň	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-23	ÚTEROK PROG 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-24	STREDA PROG 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-25	ČTVRTOK PROG 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-26	PIATOK PROG 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-27	SOBOTŇAJŠÍ PROGRAM 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-28	NEDEĽA PROG 3		ZAPNUTIE/VYPNUTIE

PROGRAM 4			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-3-29	START PROG 1	Čas	OFF-0-23:50
M2-3-30	STOP PROG 1	mimo	OFF-0-23:50
M2-3-31	PONDELOK PROG 1	referenčný deň	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-32	UTOROK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-33	STREDA PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-34	ČTVRTOK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-35	PIATOK PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-36	SOBOTŇAJŠÍ PROGRAM		ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-3-37	NEDEĽA PROG 1		ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Podponuka M2 - 4 - Program Víkend : Umožňuje povoliť/vypnúť a nastaviť funkciu chrono termostatu na víkend (6. a 7. deň alebo sobota a nedeľa).

PROGRAMOVÝ VÍKEND			
Úroveň	Výber	Význam	Možné hodnoty
M2-4-01	PROGRAMOVÝ VÍKEND	Povolenie Chrono víkendu	ZAPNUTIE/VYPNUTIE
M2-4-02	START 1 Víkend	Čas prebudenia	OFF-0-23:50
M2-4-03	STOP 1 Víkend	Mimo pracovného času	OFF-0-23:50
M2-4-04	START 2 Víkend	Čas prebudenia	OFF-0-23:50
M2-4-05	STOP 2 Víkend	Mimo pracovného času	OFF-0-23:50

Ak chcete zapnúť, stlačte tlačidlo P3 na položke "chrono weekend" a vyberte možnosť "on" stlačením tlačidla P1 (smerom nadol) alebo P2 (smerom nahor). Výberom časov v položkách Start 1 weekend a Stop 1 weekend sa nastaví čas, kedy bude sporák fungovať v sobotu, zatiaľ čo Start 2 weekend a Stop 2 weekend sa nastaví čas prevádzky v nedeľu.

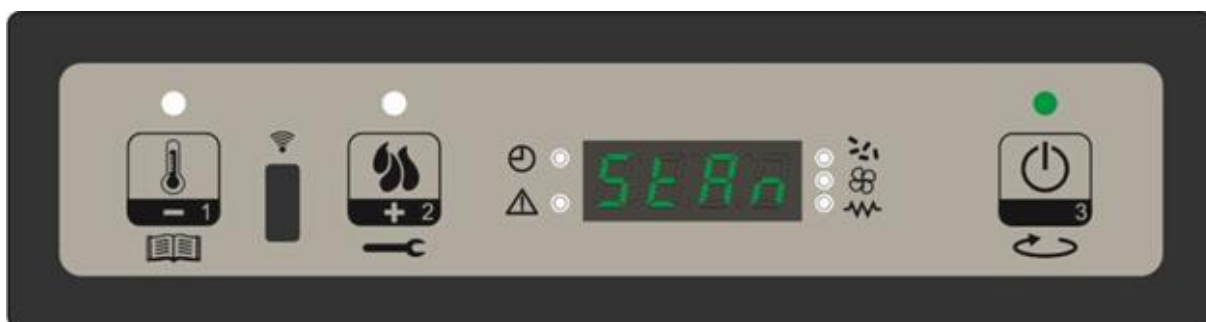
7.3.4. Menu M3 - Výber jazyka

Umožňuje nastaviť jazyk z dostupných jazykov. Ak chcete prejsť na ďalší jazyk, stlačte P2 (nahor) a ak sa chcete vrátiť späť, stlačte P1. Pre potvrdenie stlačte P3.



7.3.5. Menu M4 - Pohotovostný režim

Umožňuje povoliť alebo zakázať pohotovostný režim. Po výbere ponuky M4 pomocou tlačidla P3 stlačením tlačidla P1 (pre prechod nadol) alebo P2 (pre prechod nahor) prepnete medzi zapnutým a vypnutým režimom a naopak.



7.3.6. Menu M5 - Alarmový režim

Umožňuje povoliť alebo zakázať bzučiak na ovládači, keď sa spustí alarm. Ak chcete zapnúť alebo vypnúť, stlačte tlačidlo P1, resp. Pre potvrdenie stlačte P3.



7.3.7. Menu M6 - Prvé nabíjanie

Táto funkcia je k dispozícii len vtedy, keď je sporák vypnutý. Umožňuje, aby sa pri prvom spustení kachlí, keď je zásobník na pelety prázdny, naložila podávacia skrutka. Po výbere ponuky M6 sa na displeji zobrazí "Stlačte znova". Stlačte tlačidlo P2 (na zvýšenie). Ventilátor sa zapne na maximálnu rýchlosť, podávacia skrutka (a jej LED dióda) sa zapne a zostane zapnutá až do konca zobrazeného na displeji, alebo kým nestlačíte tlačidlo P3.



7.3.8. Menu M7 - Stav sporáka

V menu M7 sa na displeji zobrazuje stav niekoľkých premenných počas prevádzky sporáka v pracovnom režime. V nasledujúcej tabuľke je uvedený príklad významu týchto čísel.

Vizualizovaný stav	Význam
3,1"	Stav nakladania peliet do krmnej
52'	Time out
Toff	Stav termostatu
106°	Teplota spalín
1490	Rýchlosť odsávania dymu

7.3.9. Menu M8 - Technické nastavenia

Táto položka v ponuke je prístupná len technikovi, ktorý sporák nainštaloval. Po zadaní prístupového tlačidla umožňuje nastaviť rôzne parametre prevádzky kachlí stlačením tlačidla P1 (pre prechod nadol) a P2 (pre prechod nahor).

7.3.10. Menu M9 - Únik

Výberom tejto položky stlačením tlačidla P3 môžete opustiť ponuku a vrátiť sa na predchádzajúcu pozíciu.

7.4. ALARMY

Ak sa počas prevádzky zistí problém, sporák zasiahne a upozorní vás rozsvietením kontrolky alarmu a vydávaním hluku. Môžu sa ozvať nasledujúce alarmy

Pôvod alarmu	Zobrazenie
Výpadok prúdu	AL 1 ALARM AL 1 BLAC-OUT
Sonda teploty spalín	AL 2 ALARM AL 2 SONDA VÝFUK

Prekročenie teploty spalín	AL 3 ALARM AL 3 HORÚCI VÝFUK
Poškodený snímač spalín	AL 4 ALARM AL 4 PORUCHA VENTILÁTORA
Zlyhanie zapaľovania	AL 5 ALAR AL 5 NO LIGHTIN-
Absencia peliet	AL 6 ALAR AL 6 BEZ PELET
Tepelná bezpečnosť proti prehriatiu	AL 7 ALAR AL 7 BEZPEČNOSTNÝ TEPELNÝ
Absencia depresie	AL 8 ALARM AL 8 ZLYHANIE DEPRESS-

Každý alarm spôsobí okamžité vypnutie sporáka!

Stav alarmu nastane po dosiahnutí času definovaného výrobcom, okrem alarmu výpadku, všetky alarmy sa po určitom čase znovu aktivujú. A možno ich resetovať stlačením a podržaním tlačidla P3. Z bezpečnostných dôvodov sa pri každom resetovaní alarmu sporák automaticky vypne. Keď je alarm aktivovaný, rozsvieti sa kontrolka alarmu a ak je to povolené, bzučiak bude prerušovane bzučať. Ak sa alarm neresetuje, sporák sa sám vypne a na displeji sa bude naďalej zobrazovať správa o alarme.

7.4.1. Zatmenie

Počas pracovného režimu sporáka môže dôjsť k vyčerpaniu energie. Po opätovnom spustení, ak bola doba výpadku kratšia, ako je definovaná výrobcom, sa sporák opäť spustí do pracovného režimu, v opačnom prípade sa spustí alarm. Na displeji sa zobrazí správa "Al1 alarm al 1 výpadok" a sporák sa sám vypne.



7.4.2. Alarm sondy teploty spalín

Ak je výfuková sonda chybná, spustí sa alarm. Rozsvieti sa kontrolka alarmu, na displeji sa zobrazí "Al2 alarm al 2 Sonda výfuku" a sporák sa sám vypne.

7.4.3. Alarm prekročenia teploty spalín

Alarm sa spustí, ak výfukový snímač dosiahne vyššiu teplotu, ako je pevná, nemenná hodnota uvedená v parametroch. Na displeji sa zobrazí "Al3 alarm al 3 Horúci výfuk" a sporák sa sám vypne.

7.4.4. Alarm snímača spalín

Ak je ventilátor na odsávanie dymu chybný, spustí sa alarm. Na displeji sa zobrazí "Al 4 alarm al 4 Porucha ventilátora - poškodený".

7.4.5. Alarm poruchy zapaľovania

Alarm sa spustí, keď sa kachle nezapnú správne, t. j. ak sa v čase nastavenom výrobcom teplota vzduchu nezvýši nad prahovú hodnotu. Zapne sa alarm a na displeji sa zobrazí "Al5 alarm al 5 No lightin-".

7.4.6. Alarm neprítomnosti peliet

Ak v pracovnom režime klesne teplota spalín pod nastavenú hodnotu, spustí sa alarm. Na displeji sa zobrazí "Al6 alarm al 6 no pellet".

7.4.7. Tepelný bezpečnostný alarm prekročenia teploty

Alarm sa spustí, keď všeobecný bezpečnostný termostat dosiahne teplotu vyššiu ako je prahová hodnota spúšťania. Termostat zasiahne a vypne prírodnú skrutku a ovládacie prvky signalizujú stav poplachu, pričom sa rozsvieti kontrolka poplachu a na displeji sa zobrazí " Al 7 alarm al 7 bezpečnostný tepelný". Sporák sa sám vypne.

7.4.8. Alarm zlyhania depresie

Alarm sa spustí, keď tlakový spínač dosiahne hodnotu tlaku nižšiu, ako je prahová hodnota spúšťania. Tlakový spínač vypne prírodnú skrutku a ovládacie prvky budú indikovať stav alarmu (so zapnutou kontrolkou alarmu), pričom na displeji sa bude zobrazovať "Al 8 alarm al 8 failure depress-". Sporák sa potom sám vypne.

VAROVANIE

- Počas obdobia nepoužívania musí byť sporák odpojený od elektrickej siete. Pre väčšiu bezpečnosť, najmä ak sú v blízkosti deti, odporúčame odpojiť prírodný kábel zo zadnej časti sporáka.

UPOZORNENIE

- Počas fázy spúšťania a chladnutia sa sporák rozťahuje a zmršťuje, preto sa môžu ozývať ľahké vŕzgavé zvuky. Je to úplne normálne, pretože konštrukcia je vyrobená z vrstvenej ocele a nesmie sa to považovať za závalu.
- Je mimoriadne dôležité, aby sa výrobok hneď neprehrial a teplota sa zvyšovala postupne, spočiatku s použitím nízkeho výkonu. Tým sa zabráni poškodeniu zvarov a oceľovej konštrukcie.
- Nedotýkajte sa sporáka počas prvého spustenia, pretože farba v tejto fáze tvrdne; dotykom farby môže dôjsť k odhaleniu oceľového povrchu.
- Po dlhšej dobe nečinnosti odstráňte všetky pelety, ktoré zostali v zásobníku (pomocou vysávača s dlhou rúrkou), pretože mohli absorbovať vlhkosť, čím sa zmenili ich pôvodné vlastnosti a už nie sú vhodné na spaľovanie.

8 BEZPEČNOSTNÝCH ZARIADENÍ

Výrobok sa dodáva s nasledujúcimi bezpečnostnými zariadeniami

SPÍNAČ TLAKU VZDUCHU

Monitoruje tlak v dymovom kanáli. Je navrhnutý tak, aby v prípade upchatého dymovodu alebo výrazného protitlaku (vietor) vypol podávací šnek na pelety.

SONDA TEPLoty DYMU

Zisťuje teplotu dymu, čím umožňuje spustenie alebo zastavenie výrobku, keď teplota klesne pod nastavenú hodnotu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Výrobok je chránený proti náhlemu prepätiu hlavnou poistkou v paneli napájania na zadnej strane výrobku. Ďalšie poistky, ktoré chránia elektronické dosky, sa nachádzajú na druhej strane.

SPÄTNÝ PLAMEŇ / POŽIARNA BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostný termostat s manuálnym resetom chráni kachle pred spätným tokom plameňa do zásobníka paliva.

VENTILÁTOR DYMU

Ak sa ventilátor zastaví, elektronická doska okamžite vypne prívod peliet a zobrazí sa alarmové hlásenie.

MOTOR PREVODOVKY

Ak sa motor s prevodovkou zastaví, sporák bude pokračovať v prevádzke, kým plameň nezhasne z dôvodu nedostatku paliva a kým sa nedosiahne minimálna úroveň chladenia.

DOČASNÉ PRERUŠENIE DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE

Ak výpadok prúdu trvá menej ako 10", sporák sa vráti do predchádzajúceho prevádzkového stavu; ak trvá dlhšie, vykoná sa cyklus chladenia/reštartovania.

NEÚSPEŠNÉ SPUSTENIE

Ak počas zapaľovania nevznikne plameň, sporák prejde do stavu alarmu.

9 ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pravidelnú údržbu a čistenie nájdete v nasledujúcej tabuľke

Časť sporáka	Každé dva dni	Každých 60-90 dní	Ukončenie sezóny servisným technikom
Ohnivá nádoba	o		
Puzdro na ohnisko	o		
Zásobník na popol	o		
Predné sklo	o		
Výmenník tepla		o	

Spodný priestor (dymová		o	
Dymovod/prípojka			o
Elektromechanické			o
Prípojenia termostatu /			o
Vláknové lano na predných			o

9.1. Čistenie má používateľ vykonávať každé 2 dni

Ohnivý hrniec

Vyberte horiaci hrniec z jeho priestoru a uvoľnite otvory pomocou kefy dodanej s kachľami alebo vhodného nástroja. Ak pelety v zásobníku dohoria, môžu sa v spaľovacom hrnci hromadiť nespálené pelety, na odstránenie nespálených peliet môžete použiť aj vysávač. Zvyšky v spaľovacej nádobe vždy pred spustením vyprázdnite.



Puzdro na ohnisko

Vyčistite kryt ohniska, najlepšie pomocou vysávača.



Popolník a spaľovacia komora

Vyberte popolník pomocou nástroja dodaného so sporákom (nedotýkajte sa rukou popolníka, keď je horúci) a vysypte popol a zvyšky. Časť popola sa nahromadí na spaľovacom priestore. Po vybratí nádoby na oheň stačí tento popol zmiesť do popolníka. **Len ak je popol úplne studený**, na jeho odstránenie môžete použiť vysávač. Použite bubnový vysávač, ktorý je vhodný na zachytávanie častíc určitej veľkosti. Skúsenosti a kvalita peliet určia potrebnú frekvenciu čistenia. **Odporúča sa však neprekročiť 2 alebo 3 dni**

UPOZORNENIE

- NEZABUDNITE, ŽE IBA SPRÁVNE UMIESTNENÝ A ČISTÝ SPAĽOVACÍ KOTOL MÔŽE ZARUČIŤ SPUSTENIE A OPTIMÁLNU PREVÁDZKU VAŠICH PELETOVÝCH KACHĹÍ.

UPOZORNENIE - Likvidácia popola

- Popol by sa mal uložiť do kovovej nádoby s uzavretým vekom. Uzavretá nádoba by mala byť umiestnená na nehorľavom povrchu v bezpečnej vzdialenosti od horľavých materiálov, kým popol úplne nezhasne.
- Až po úplnom vyhasnutí sa popol môže vyhodiť spolu s organickým odpadom za predpokladu, že sa v ňom nenachádzajú klince alebo iný neorganický materiál.
- Pred vysypaním popola do vhodnej nádoby sa uistite, že je úplne studený.

Čistenie skla

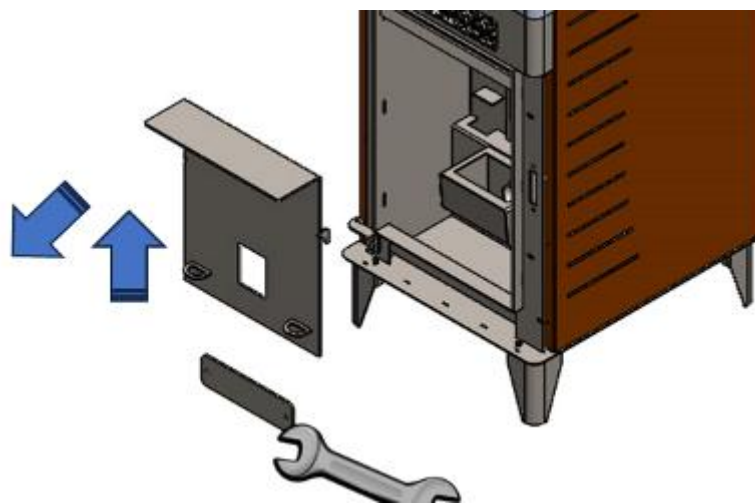
Sklo čistíte vlhkou handričkou alebo vlhkým papierom potretým popolom. Sklo trite, kým sa nevyčistí. Aj keď je pravdepodobné, že sa počas fázy zapálenia na skle nahromadí decht, pri plnej prevádzke kachlí sa spáli. Ak však decht zostane nahromadený dlhší čas, bude si jeho odstránenie vyžadovať viac úsilia. Preto odporúčame sklo čistiť denne pred zapálením kachlí.

UPOZORNENIE

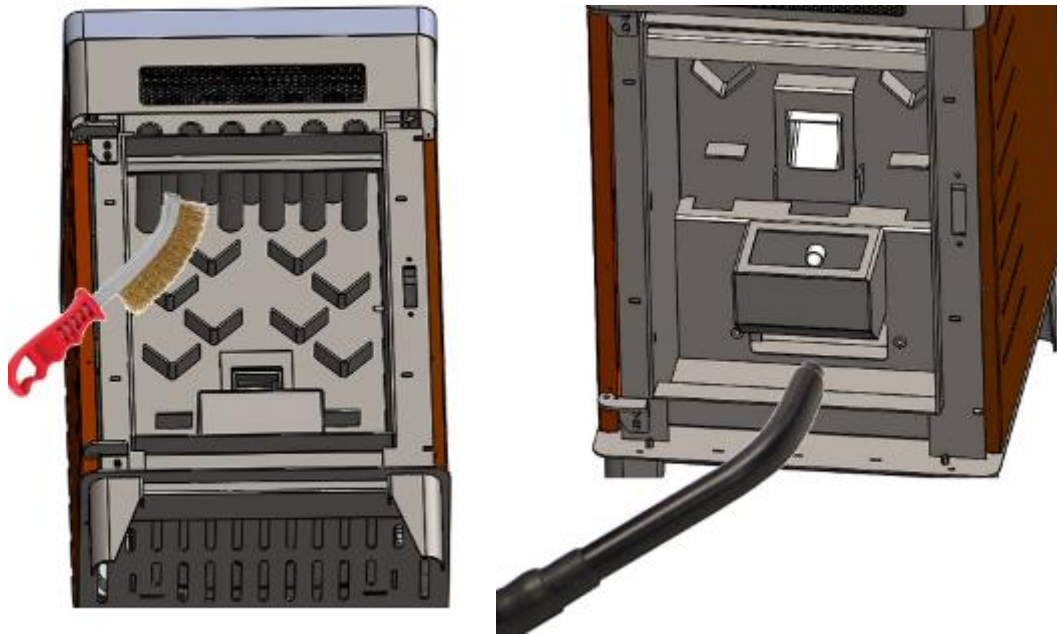
- Nečistite sklo, keď je sporák v prevádzke a sklo je **HORÚCE**; nepoužívajte abrazívne spongie a korozívne látky, ako sú rozpúšťadlá.

9.2. Mesačné čistenie (každých 60-90 dní)

Výmenník tepla



- Odstráňte ohnisko a popolník
- Posuňte plech spaľovacej komory trochu vyššie a vyberte ho zo sporáka.
- Uvoľnite skrutku upevňujúcu kryt na čistenie dymovodu a vyberte túto časť zo sporáka.
- Teraz vyčistite všetky plochy za spaľovacou komorou a nad ňou umiestnené potrubia dodanou originálnou kefou. Všetky usadeniny premiestnite dole do priestoru na popol pod spaľovaciu komoru.
- Odstráňte usadený popol a splodiny horenia cez otvor do dymovodu (pokiaľ je to možné) pomocou vysávača (alebo dostupnej kefy/utierky).



9.3. Pravidelná údržba (koniec každej vykurovacej sezóny)

Nižšie uvedené plánované údržbové práce sa musia vykonávať **JEDENKRÁT ROČNE** a pred uvedením spotrebiča do prevádzky alebo po dlhšej dobe nečinnosti. Tieto práce sú potrebné na zabezpečenie účinnosti a bezpečnosti spotrebiča.

- Dôkladné čistenie dymovej komory.
- Skontrolujte a vyčistite dymovod a systém odvodu spalín.
- Z priestoru vo vnútri obloženia odstráňte prach a pavučiny.
- Vyčistite pohyblivé časti a mechanizmy (motory / ventilátor).
- Kontrola elektrických častí / snímačov / termostatov / spínačov
- Skontrolujte tesnosť a stav tesnení sklenených dverí.
- Skontrolujte tesnosť a tesnosť spojov na dymovode
- Vykonávať všetku údržbu a kontroly potrebné na správnu prevádzku a prispôsobenie bezpečnostným predpisom.
- Zapáľte sporák podľa pokynov uvedených v tomto odseku.

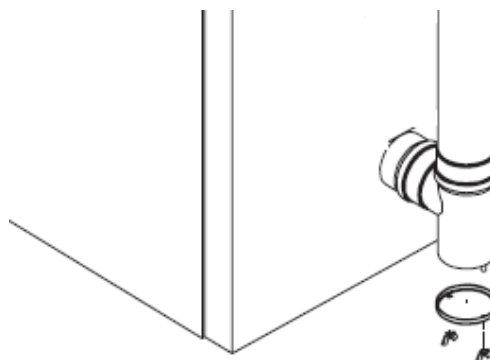
UPOZORNENIE

- **Všetky čistiace a údržbové práce sa musia vykonávať pri odpojení napájacieho kábla od zdroja napájania.**

10.4. Čistenie systému odvodu spalín

Kým si dostatočne nezvyknete na prevádzkové podmienky kachlí, odporúčame vykonávať túto údržbu raz za mesiac. Odstráňte zátku z koncovky Tee a vyčistite potrubia. V prípade potreby, najmä pri prvých

príležitostiach, odporúčame zavolať kvalifikovaného technika.



Čistenie dymovodu a všeobecné kontroly

Vyčistite výfuk dymu, najmä okolo T-kusov, oblúkov a všetkých vodorovných častí. Informácie o čistení dymovodu získate od kominára. Skontrolujte tesnosť tesnení z keramických vlákien na dvierkach kachlí. V prípade potreby si u predajcu objednajte nové náhradné tesnenia alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko, ktoré túto úlohu vykoná.

UPOZORNENIE

- Frekvencia čistenia dymovodu závisí od používania kachlí a typu inštalácie.
- Odporúčame vám obrátiť sa na autorizované servisné stredisko, ktoré vykoná údržbu a čistenie na konci sezóny, pretože vyššie uvedené úkony sa vykonávajú spolu so všeobecnou kontrolou komponentov.

Ukončenie sezóny

Na konci sezóny, pred vypnutím kachlí, odporúčame úplne odstrániť pelety zo zásobníka pomocou vysávača s nadstavcom.

10 ALARMY A RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa počas prevádzky zistí problém, sporák zasiahne a upozorní vás rozsvietením kontrolky alarmu a vydaním zvukového signálu. Môžu sa ozvať nasledujúce alarmy:

Pôvod alarmu	Zobrazenie
Výpadok prúdu	AL 1 OUT
Sonda teploty spalín	AL 2 DYMOVÁ SONDA
Prekročenie teploty spalín	AL 3 HORÚCI DYM
Poškodený snímač spalín	PORUCHA VENTILÁTORA AL 4
Zlyhanie zapalovania	AL 5 NEÚSPEŠNÉ ZAPALOVANIE
Absencia peliet	AL 6 NO PELLET
Teplná bezpečnosť pri prekročení teploty	AL 7 TEPELNÁ BEZPEČNOSŤ
Absencia depresie	AL 8 ZLYHANIE DEPRESS-

Každý alarm spôsobí okamžité vypnutie sporáka! Stav alarmu nastane po dosiahnutí vopred nastaveného času, **S VÝJIMKOU ALARMU BLACKOUT**, a je možné ho resetovať stlačením a podržaním tlačidla P4. Z bezpečnostných dôvodov sa pri každom resetovaní alarmu ohrievač automaticky vypne. Keď je alarm aktivovaný, rozsvieti sa segmentová kontrolka alarmu a v prípade, že je to povolené, bzučiak bude prerušovane bzučať. Ak sa alarm neresetuje, ohrievač sa sám vypne a na displeji sa bude naďalej zobrazovať správa o alarme.

Výpadok prúdu

Počas pracovného režimu ohrievača môže dôjsť k vyčerpaniu energie. Po opätovnom spustení, ak doba výpadku bola kratšia ako 30 sekúnd, ohrievač sa opäť prepne do pracovného režimu; v opačnom prípade sa spustí alarm. Ohrievač sa sám vypne.

Alarm teploty dymu

Ak je výfuková sonda chybná, spustí sa alarm. Sporák sa sám vypne.

Alarm prekročenia teploty dymu

Alarm sa zapne, ak výfukový snímač dosiahne teplotu vyššiu ako je pevná, nemenná hodnota uvedená v parametroch. Sporák sa sám vypne.

Alarm s kódovačom dymu

Ak je ventilátor vzduchu chybný, spustí sa alarm.

Alarm poruchy zapalovania

Alarm sa zapne, keď sa ohrievač nezapne správne, t. j. ak v čase určenom na zapálenie teplota dymu nestúpne nad nastavený parameter. Alarm sa zobrazí na displeji a sporák sa sám vypne.

Alarm neprítomnosti peliet

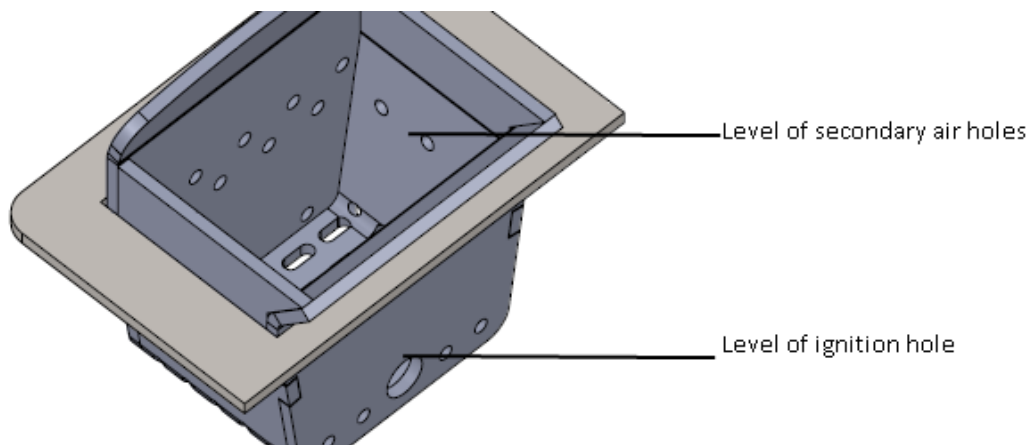
Ak v pracovnom režime klesne teplota výparov pod 40^(o) C, spustí sa alarm. Alarm sa zobrazí na displeji a sporák sa sám vypne.

Sporák sa automaticky nezapína (je potrebné ho príliš často denne čistiť)

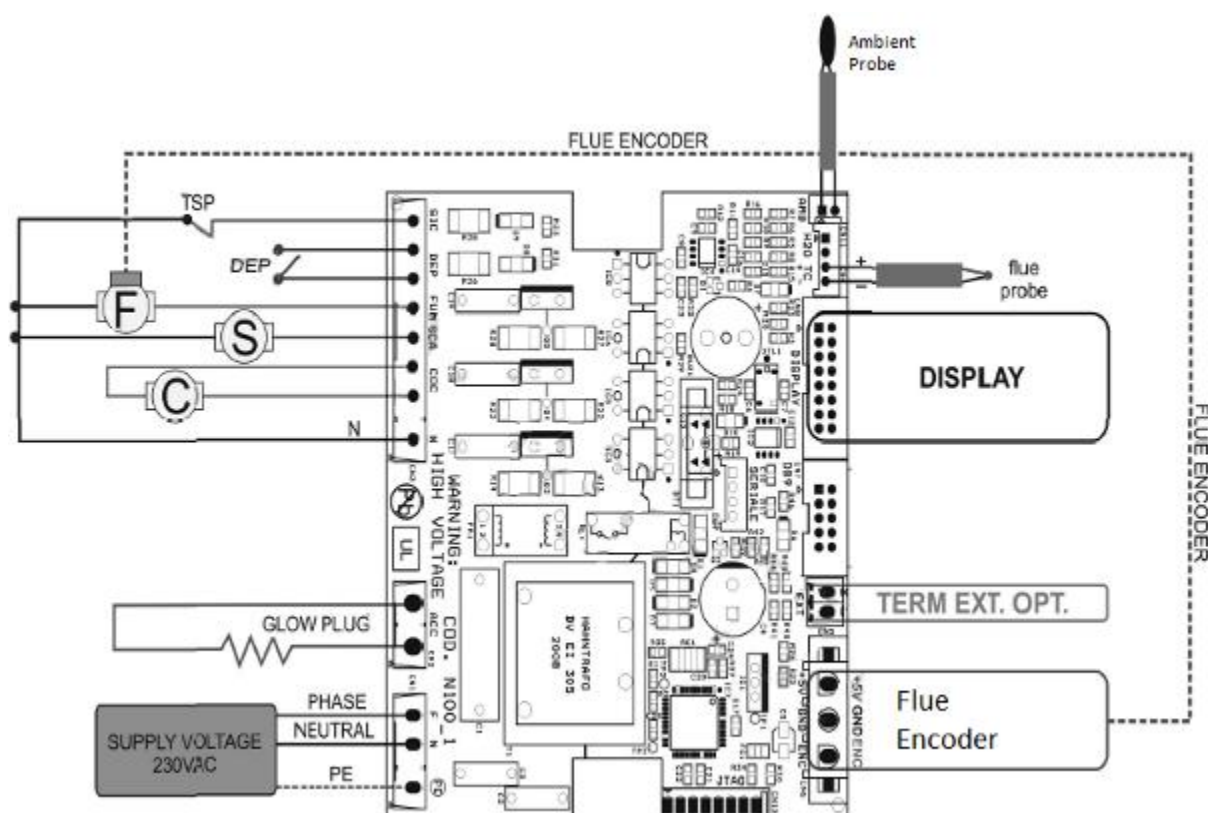
Ak sa kachle bez čistenia nedokážu zapáliť viac ako niekoľkokrát a je potrebné ich vyčistiť za niekoľko hodín prevádzky, znamená to, že môže byť problém s palivom, prívodom vzduchu alebo komínom. Uistite sa, že vstup vzduchu do kachlí nie je blokován žiadnym materiálom. Ak chcete skontrolovať pôvod problému a vyriešiť ho, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- 1- Vykonajte čistenie, ako je vysvetlené v časti 10.1 (každé 2 dni)
- 2- Zapáľte sporák a sledujte, kým sa sporák nerozhorí. Skontrolujte hladinu peliet na niekoľkých stupňoch
 - Ako vysoká je hladina peliet v horiacom kotlíku po predbežnom naložení peliet a začatí nakladania peliet/čakania na oheň? Musí byť blízko otvoru zapalovača. Ak je to viac ako táto hladina, znamená to, že pri horení je príliš veľa naložených peliet. Môže sa to stať z dôvodu dĺžky alebo priemeru peliet. Je potrebné vykonať optimalizáciu typu peliet.
 - Ak sa v časti predzásobenia nevyskytne žiadny problém, sledujte hladinu peliet, až kým kachle nedosiahnu maximálny výkon. Ak sa po tom, ako uvidíte oheň, zvýši hladina paliva alebo hladina paliva stúpne na úroveň sekundárnych vzduchových otvorov horiaceho hrnca v ktorejkoľvek fáze (pred alebo po prezentácii ohňa), znamená to, že do horiaceho hrnca ide menej vzduchu, ako kachle potrebujú (môže to byť nízky ťah na komíne alebo zablokovanie vstupu vzduchu do kachlí).

Skontrolujte prívod vzduchu do kachlí, vykonajte čistenie vysvetlené v časti 10.2 (Mesačné čistenie) a skontrolujte inštaláciu komína vysvetlené v časti 5. Ak je komín správne nainštalovaný, uistite sa, že je aj čistý. Potom skúste kachle znovu spustiť a skontrolujte, či sa rovnaký proces opakuje. Ak je stále problém, je potrebné vykonať optimalizáciu typu komína.



11 ELEKTRICKÁ SCHÉMA OVLÁDACIEHO PANELA SPORÁKA



- TSP = bezpečnostný termostat
- DEP = Spínač tlaku vzduchu
- F = dymový ventilátor
- S = Ventilátor výmenníka vzduchu
- C = Auger

VAROVANIE

- Pred akoukoľvek prácou na sporáku súvisiacou s elektrickým prúdom sa uistite, že je napájací kábel odpojený od elektrickej siete.
- Vodiče snímačov, senzorov a klávesnice musia byť namontované tak, aby sa k nim nedalo dostať bez demontáže spaľovacieho zariadenia.
- Uzemnenie musí byť pripojené k regulátoru a ku kovovej časti spaľovacieho zariadenia.
- Niektoré vodiče vedú nebezpečné napätie. Pred akýmkoľvek servisným alebo montážnym úkonom odpojte regulátor od elektrickej siete.
- Počas montáže regulátora nevymieňajte vysokonapäťové a nízkonapäťové konektory.

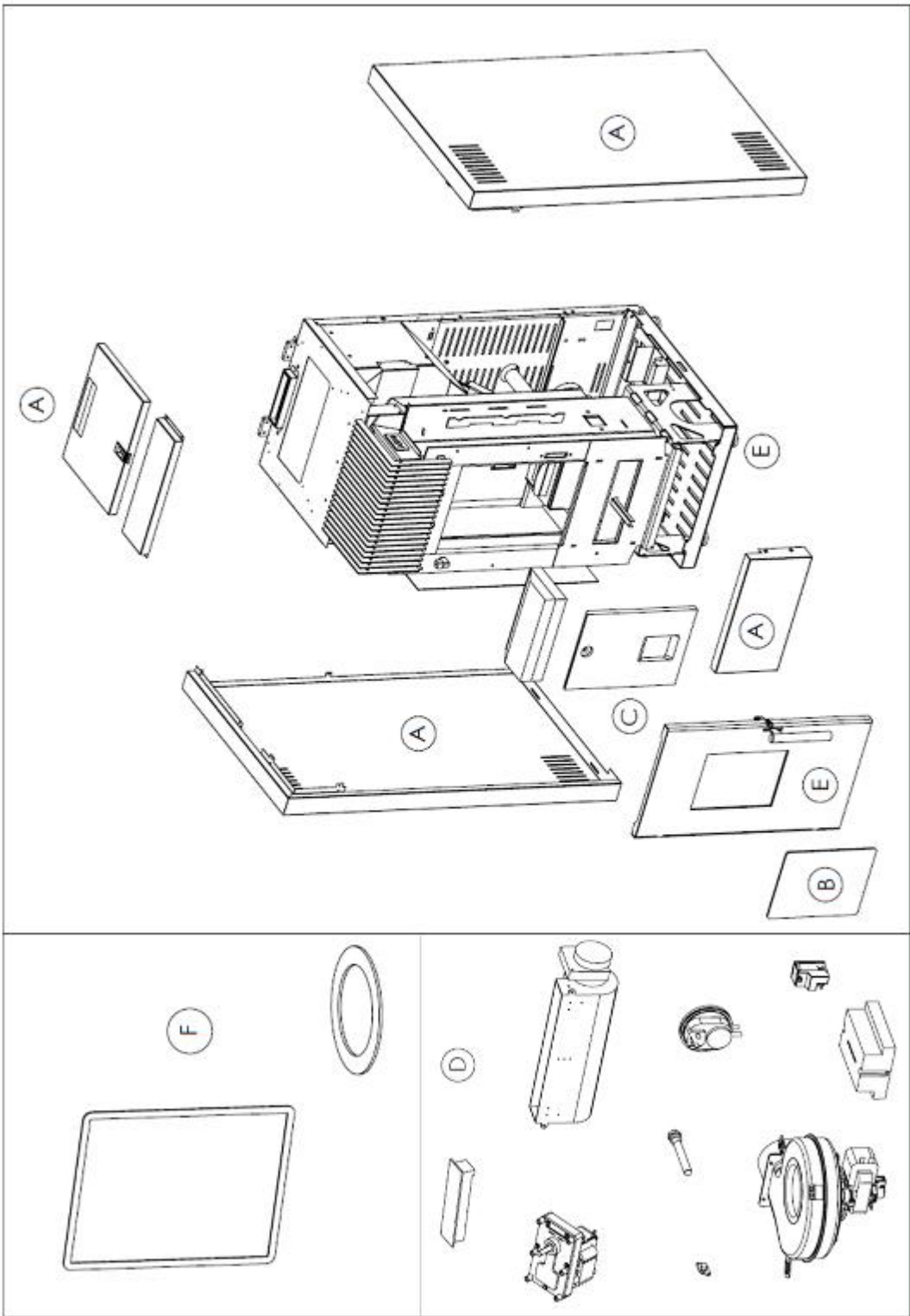
12 LIKVIDÁCIA NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Upozornenia na správnu likvidáciu výrobku

Za demontáž a likvidáciu spotrebiča nesie výhradnú zodpovednosť majiteľ, ktorý musí postupovať v súlade s platnými zákonmi v krajine inštalácie, ktoré sa týkajú bezpečnosti, rešpektovania a ochrany životného prostredia. Po skončení životnosti sa výrobok nesmie likvidovať ako domový odpad. Možno ho odovzdať do určených stredísk na zber separovaného odpadu, ktoré prevádzkujú miestne správne orgány, alebo predajcom, ktorí túto službu ponúkajú. Likvidáciou výrobku ako triedeného odpadu sa zabráni akýmkoľvek negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie vyplývajúcim z nevhodnej likvidácie a zhodnotia sa materiály, z ktorých sa sporák skladá, aby sa ušetrila značná časť energie a zdrojov. Nasledujúca tabuľka a relatívny rozobratý pohľad (obrázok len na ilustračné účely), na ktorý odkazuje, upozorňuje na hlavné časti, ktoré sa nachádzajú v zariadení, a na pokyny na ich správne oddelenie a likvidáciu po skončení ich životnosti. Najmä elektrické a elektronické časti sa musia oddeliť a zlikvidovať v strediskách oprávnených na takéto činnosti podľa smernica WEEE 2012/19/EÚ a jej vnútroštátne transpozície.

A VONKAJŠIE OBKLADY	Ak je prítomný, zlikvidujte ho podľa materiálu, z ktorého je vyrobený: - Kov - Sklo - Dlaždice alebo keramika - Kameň - Drevo
B ZASKLIEVANIE DVERÍ	Ak je prítomný, zlikvidujte ho podľa materiálu, z ktorého je vyrobený: - Sklokeramika (protipožiarna dvere): likvidujte spolu s inertným alebo zmiešaným odpadom - Tvrdené sklo (dvierka rúry): zlikvidujte v skle
C VNÚTORNÉ OBKLADY	Ak je prítomný, zlikvidujte ho podľa materiálu, z ktorého je vyrobený: - Kov - Žiaruvzdorné materiály - Izolačné panely - Vermikulit - Izolácia, vermikulit a žiaruvzdorné materiály, ktoré prichádzajú do styku s plameňom alebo výfukovými plynmi (zlikvidujte v zmiešanom odpade)
	- Káble

D ELEKTRICKÉ A ELEKTRONICKÉ KOMPONENTY	<ul style="list-style-type: none"> - Motory - Fanúšikovia - Obehové čerpadlá - Zobrazuje - Senzory - Zapaľovacie sviečky - Elektronické dosky - Batérie Likvidujte oddelene v autorizovaných strediskách v súlade s OEEZ 2012/19/EÚ a jeho vnútroštátnou transpozíciou.
E KOVOVÁ KONŠTRUKCIA	Likvidujte oddelene v kovových nádobách
F NERECYKLOVATEĽNÉ KOMPONENTY	<ul style="list-style-type: none"> - Tesnenia - Gumové, silikónové alebo vláknové hadice, plasty Zneškodnite v zmiešanom odpade



FORMULÁR NA SPUSTENIE / UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1/2

INFORMÁCIE O KONCOVOM UŽÍVATEĽOVI

MENO / PRIEZVISKO	:	_____
ADRESA	:	_____
MESTO / PROVINCA	:	_____
E-MAIL / GSM	:	_____

INFORMÁCIE O PRODUKTE

MODEL VÝROBKU	:	_____
EXTRAS 1	:	_____
EXTRAS 2	:	_____
DÁTUM A ČÍSLO FAKTÚRY	:	_____
SÉRIOVÉ ČÍSLO	:	_____

UVEDENIE ZARIADENIA DO PREVÁDZKY

DÁTUM UVEDENIA DO PREVÁDZKY	:	_____
AUTORIZOVANÁ osoba	:	_____
ADRESA	:	_____
E-MAIL / GSM	:	_____
MENO / PRIEZVISKO SERVISNÉHO PRACOVNÍKA	:	_____
pečiatka a podpis obsluhy	:	_____

- Záručná doba je 2 (dva) roky a začína plynúť od podpísania tohto dokumentu
- Jedna kópia tohto dokumentu sa odovzdá konečnému používateľovi
- Všeobecné kontroly na nasledujúcej strane by sa mali vyplniť pre budúcu potrebu

FORMULÁR NA SPUSTENIE / UVEDENIE DO PREVÁDZKY 2/2

Všeobecné kontroly	Skontrolujte stránku .	Komentáre
Meranie napätia v zásuvke	_____ V (AC)	
Preprava nespôsobuje žiadne škody		
Komín je čistý, dobre funguje a spĺňa požiadavky definované v príručkách		
Výstupy sú pred spustením testované a fungujú správne		
Inštalácia inštalátorskeho zariadenia je vykonaná podľa príručiek a sú nainštalované potrebné snímače		
Vykoná sa optimalizácia kalibrácie šneku/komína (ak je potrebná)		
Zakúpené voliteľné prvky sú správne nainštalované a otestované		

Oznámenie koncovému používateľovi	Skontrolujte stránku .	Komentáre
Používateľ je informovaný o čistení kotla/kamna a servisné cykly		
Používateľ je informovaný o chybách a o tom, ako má postupovať, keď sa zobrazia		
Používateľ je informovaný o výbere výkonu spaľovania a nastavení potrebných termostatov		
Používateľ je informovaný o fungovaní kotla/kamna, prevádzke, kvalite paliva a záručných podmienkach		

POZNÁMKY / ROZDIELY